

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 35 Ptas.

Martes 18 de septiembre de 1984  
Año LXXXIV.—Núm. 25.718

## SEGOVIA El ministro de Sanidad y Consumo, en nuestra ciudad



El ministro de Sanidad y Consumo, Ernest Lluch, se encuentra hoy en Segovia, adonde ha acudido para presidir la inauguración de la fábrica de dializadores capilares instalada por Idemsa en el polígono «Nicomedes García Gómez», de Valverde del Majano.—(Foto: AURELIO MARTIN)

## ¿Desaparecerá definitivamente la Academia de Artillería?

(Pág. 3)

## Proyectos para recuperación del teatro Cervantes

(Pág. 5)

## FLASH

Una fundadora española será beatificada próximamente por Juan Pablo II. Se trata de Rafaela Ibarra de Villalonga, nacida en Bilbao en 1843, fundadora de las Hermanas de los Angeles Custodios.

\*\*\*

El estado de Salvador Dalí se mantiene estable y el pintor ha pasado la noche tranquilo, dijeron a Efe, esta mañana, allegados al artista.

\*\*\*

El secretario americano del Tesoro, Donald Regan, ha criticado los planes del Fondo Monetario Internacional («FMI») de poner en circulación diez millones de dólares en derechos especiales de giro (Deg).

\*\*\*

El canciller soviético, Andrei Gromiko, partió hoy de Moscú hacia Nueva York, donde participará en la 39 sesión de la Asamblea General de la ONU y ratificará las actuales posiciones de desarme del Kremlin.

Propone el Grupo Popular

## Que se retransmitan por TVE los debates parlamentarios

Por su trascendencia para el ciudadano

dadano, como representante último de la soberanía popular.

Madrid.— El Grupo Popular ha presentado una proposición no de ley según la cual la Junta de portavoces del Congreso podrá acordar la retransmisión de los debates parlamentarios por los medios de comunicación del Estado.

De acuerdo con esta proposición no de ley, la Junta de Portavoces del Congreso especificará si la retransmisión se efectuará en directo o en diferido, en su totalidad o de forma parcial. En este último caso, la junta deberá fijar los criterios de selección del tiempo a conceder a cada representante de los distintos grupos parlamentarios.

El Grupo popular argumenta en su proposición no de ley que los debates parlamentarios en ocasiones pueden tener una gran trascendencia para el ciu-

## España y Guatemala acuerdan reanudar las relaciones diplomáticas

(Información en pág. 16)

## Los términos del acuerdo se harán públicos en Bogotá el próximo sábado

Madrid.— Los términos del acuerdo para la normalización de relaciones entre España y Guatemala se mantendrán reservados hasta que los cancilleres de ambos países lo firmen en Bogotá el próximo día 22, informó hoy a Efe un alto funcionario diplomático español.

Mercedes Rico, directora general para asuntos iberoamericanos en el Ministerio español de Asuntos Exteriores, precisó que el acuerdo está «perfilado» y es «satisfactorio para ambas partes».

Cualquier especulación sobre

los detalles puede entorpecer la firma del documento por los ministros de Exteriores de España, Fernando Morán, y Guatemala, Fernando Andrade Díaz-Durán, opinó la alta funcionaria.

La responsable de cuestiones iberoamericanas en el Ministerio español de Asuntos Exteriores explicó que ambos gobiernos decidieron que fuese Colombia quien hiciera público el acuerdo de normalización de relaciones hispano-guatemaltecas, suspendidas desde el 31 de enero de 1980.— Efe.

## «Los diez» prosiguen el debate sobre España

Bruselas.— Los ministros de Asuntos Exteriores de los diez países de la Comunidad Económica Europea han reanudado hoy su debate interno para buscar fórmulas negociadoras con España. El Consejo de Ministros de la Comunidad, tras la sesión matutina de hoy, se reunirá con el ministro portugués de Finanzas y, a primera hora de la tarde, con el ministro español de Asuntos Exteriores, en sendas rondas negociadoras con los dos países ibéricos. Pero la gran incógnita que pesa hoy sobre los «diez» sigue siendo el aceite de oliva, que junto con el vino y la pesca constituye la gran dificultad para sacar las negociaciones del punto muerto al que abocaron hace dos meses.— Efe



Cuatrocientos años después de que Felipe II presidiera la colocación de la última piedra del monasterio de El Escorial, los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía presidieron ayer los actos conmemorativos del acontecimiento, como ya informábamos. Los Soberanos asistieron en la basilica a una misa oficiada por el arzobispo de Madrid, monseñor Suquía. En la sala de conferencias del claustro alto presidieron después un acto cultural en el que intervinieron el consejero gerente del Patrimonio Nacional, el prior de los Agustinos del monasterio y el alcalde de Madrid. Tanto a su llegada como a su salida, los Reyes se vieron rodeados del cariño y la simpatía de las numerosas personas que se habían congregado en la lonja del monasterio.

Estados Unidos

## Amnistía para inmigrantes indocumentados

Washington.— Un comité conjunto del Congreso de Estados Unidos aprobó hoy un plan de amnistía para inmigrantes indocumentados que hayan residido en suelo norteamericano desde antes de enero de 1981. El compromiso fue logrado en las negociaciones de la Cámara de Representantes y el Senado para aprobar un proyecto de nueva ley de inmigración.— Efe.



*apunte del día*

**TRANSPORTES**

Resulta desalentadora una mirada al panorama nacional en lo que se refiere al transporte en este momento. En primer lugar, por la huelga de los técnicos de mantenimiento de vuelo de Iberia, de la que se apresuraron a señalar que no tendría ninguna repercusión en los vuelos y que está causando, en realidad, tantas suspensiones como el reciente conflicto de los pilotos, presente aún en el recuerdo de todos. Pero lo que de verdad resulta desalentador en este caso es ver cómo un conflicto que se planteaba como algo de segunda fila tiene unas repercusiones tan escabrosas como las que está registrando.

Primero, porque quizás no se debería haber recurrido a la huelga para protestar por una situación que se podía haber resuelto de otra forma más constructiva, y en segundo lugar por el poco tacto de una compañía que hace poco ha sufrido una huelga de grandes repercusiones económicas y que ahora pone los medios para que se produzca otra situación de «impase» como la que se produjo, al haber despedido a varios de sus empleados alegando que se habían producido coacciones y agresiones.

La segunda cuestión que preocupa en el sector de los transportes es la del posible conflicto en el transporte escolar en Madrid justo en el momento de comenzar el nuevo curso, y que podría suponer un grave percance, a pesar de que, una vez más, la Administración haya asegurado que las perturbaciones que se podrían producir son insignificantes.

**Cartas de los lectores**

**Disconformidad de los titulares de talleres de reparación de automóviles**

Sr. Director.

He de mostrar la disconformidad de los miembros de esta Confederación, cerca de 40.000 pequeños empresarios de España, al proyecto que estudia el Gobierno al pretender compen-

sar los déficits de la Seguridad Social con cargo a una nueva tasa sobre los automóviles, aparte de otras medidas impositivas sobre el alcohol y el tabaco que sí parecen razonables.

Ya hace escasos meses los pequeños empresarios tuvimos que soportar una subida escalonada en nuestro régimen de autónomos, que suponía alrededor de un 10% de nuestras asignaciones mensuales. A eso se le llama pérdida de poder adquisitivo.

Luego, por la reforma del Estatuto del Trabajador se nos reduce la ayuda del Fondo de Garantía Salarial del 40% de la indemnización que debíamos pagar en caso del despido de un empleado, si la Magistratura lo declaraba improcedente, y actualmente sólo se dará en los casos de despidos por causas económicas o tecnológicas, con lo que se produce una nueva rebaja en el apoyo a la pequeña empresa.

No protestamos, aunque tene-

mos razones para ello, del nuevo tratamiento de la Estimación Objetiva Singular, que también afecta a la pequeña empresa, ni de la estafa que ha resultado en las medidas del Ministerio de Trabajo, prometiendo subvenciones a quienes creasen puestos de trabajo, y que luego han sido anuladas textualmente por falta de fondos, ya que al menos presentan su humilde reconocimiento a su incapacidad.

Pero como postre de una comida que nos está sentando muy mal, los pequeños empresarios del sector del automóvil vemos que se prepara una nueva carga sobre ese objeto, con lo que se encarecerá su uso, reduciéndose más la demanda de nuestros servicios, y en consecuencia una buena parte de nuestros 150.000 empleados puede irse a la calle, por falta de trabajo.

Con ese tipo de actuación, la Confederación Española de Talleres lamenta tener que rechazar por inviable, para nuestro sector, la sugerencia de esforzarse en la inversión privada que nos expone el Gobierno.

**CARMELO V. OLMO**  
Presidente de la Confederación Española de Talleres de Reparación de Automóviles y Afines.

**La Prensa opina**

«ABC»

En su editorial «Imprevisión e incompetencia», se refiere a las huelgas de Iberia y del transporte escolar y dice que ambos problemas son la prueba eloquente de que una cosa es gobernar y otra improvisar. La improvisación —añade— viene de la imprevisión y de la incompe-

tencia. España no se merece tanta chapuza.

«CINCO DIAS»

El diario económico en su editorial «Y al fondo, la inflación», dice que este problema económico está claramente al fondo de las discusiones del Acuerdo Económico y Social. Según el periódico, cambiar a

**El abuso del alcohol y la drogadicción, destrucción del ser humano**

SILVIO

El mensaje que pudieran llevar mis palabras, quisiera dedicarlo de forma especial, a lo mejor de nuestra sociedad segoviana, a los jóvenes y dentro de éstos, a los menores de 16 años. No me importa saber que la mayoría conoce en alguna forma, los efectos del uso y del abuso de la droga y del alcohol, ni siquiera me importa que sepan también de antemano que las consecuencias, a veces, son mortíferas y, en algunos casos vías directas hacia la delincuencia, con un solo ignorante, a este respecto, que pudiera dejar de serlo a través de estas líneas, me daría por satisfecho.

Si hiciéramos un análisis de los menores que podemos conocer y que se han «torcido», a poco exhaustivo que fuera, nos daríamos cuenta de que la mayor parte de estos «desviados» provienen de las clases económicamente más deprimidas. Atención, pues, a los condicionamientos sociales, frustraciones de los padres, angustias económicas, sensación de impotencia ante los problemas, irregularidades familiares, todo esto volcará agresividad sobre el hijo y, ante esto nos tendremos que preguntar. ¿será éste culpable absoluto de su irregular conducta?

Es verdad que en la escuela se intenta borrar la inadaptación, a veces, recibida en el ambiente familiar, sin embargo en muchos casos, la propia escuela se convierte en otro lugar de marginación, porque el profesor, que por cierto pone la mejor voluntad, no podrá atender adecuadamente a uno difícil, mientras tenga el aula a rebosar.

Estos menores, sin ambientes idóneos van creciendo en su «torcedura» y, en ocasiones llegan a la drogadicción, quizás al principio para intentar evadirse de sus muchos problemas y no faltará después algún «listo» sin escrúpulos y con miras egoístas, que le acercará la droga, primero blanda, después...

Hay que admitir que constituimos una sociedad superme-

dicamentada, drogas para dormir y para mantenernos despiertos, drogas para estimularnos y para calmarnos, drogas para intensificar el placer, drogas para... excitantes, euforizantes, alucinógenas, hipnóticos, todo. A primera vista ¡un mundo feliz!

Yo, sin ser autoridad en la materia, desde este medio tengo que decir, que el uso reiterado —abuso— de los barbitúricos, por mucha propaganda positiva que de ellos se haga, por mucho reposo que proporcionen, por mucha inducción al sueño que produzcan, son tremendamente peligrosos, porque crean hábito con la consiguiente tolerancia y dependencia física, porque entorpecen el funcionamiento del sistema nervioso y porque disminuyen la percepción del ambiente y los procesos fisiológicos del individuo que los ingiere con exceso.

En cuanto a los antidepresivos —excitantes—, sin crear dependencia son igualmente peligrosos, va a dejar al descubierto el cansancio, el agotamiento y, para superarlo al volver a utilizarlos, posiblemente sus efectos hayan disminuido y nos lleve al umbral de los alucinógenos —marihuana, rífi, grifa, congo, etc.— y el consumo de éstos, ya saben producen disminución conjunta de la potencia y la fertilidad sexuales, desciende el coeficiente intelectual, taquicardia, etc.

Quizás alguien diga que fumarse un «petardo» está más o menos bien, yo deseo advertir que fumarse uno puede llevar a fumarse otro y otro... y en vez de evadirnos del pequeño problema nos puede originar el «gran problema», el de que cuando su efecto descienda, demos el paso fatal, el paso a las drogas duras —heroína, morfina, cocaína, etcétera— y, su consumo, sin control médico, produce, además de fuerte dependencia física y psíquica, carencia de afección y actividad cerebral, el síndrome de abstinencia es de tal naturaleza que el dro-

gadicto tratará de conseguir la dosis al precio y de la forma que sea. La prensa, por desgracia, nos tiene que informar con demasiada frecuencia de no pocos heroínómanos que mueren por exceso de dosis, hasta ahí llega, ¡ah! y ellos a buen seguro que empezaron por probar, por experimentar, por fumarse sólo un «petardo».

A lo que acostumbramos a dar menor importancia, es al consumo excesivo de alcohol, los mayores somos mal ejemplo, y, sin embargo el alcohol es otra droga en potencia, también crea dependencia física y psíquica y, si no tomamos conciencia de ello, sino usamos de la prudencia, sin darnos cuenta podemos convertirnos en auténticos alcohólicos y, después de serlo, difícil será volver a la normalidad.

Os invito a observar a un alcohólico, pronto nos daremos cuenta de que es un marginado de la sociedad y, también, de que él mismo se auto-margina. Los que eran sus amigos, rompen sus relaciones, él mismo prefiere aislarse de sus amistades, para beber, fijémonos en uno de estos enfermos y veremos como poco a poco, paulatinamente, va adquiriendo un «temblor» su cuerpo que a los sanos nos da pánico, observaremos como aumenta su desaliño, su cansancio, su fuerte efecto depresor, sólo piensa en beber y beber y, claro, viene el absentismo laboral, la incapacidad en el trabajo, en suma, su auto-destrucción, un auténtico desastre.

Con satisfacción manifiesto, que los segovianos, en general gozamos de buena salud a este respecto, pero no estará demás que nos mantengamos vigilantes para no claudicar ante aquél, que sin escrúpulos y por egoísmo, nos ofrece los productos y nos promete no sé cuántos «buenos viajes», no sé cuánta felicidad, porque lo que nos está ofreciendo es el fango mayor de los fangos, algo que con el tiempo nos va a llevar a nuestra destrucción.

una política económica más permisiva puede significar una marcha atrás en la actuaciones que, dentro de lo posible, han tratado de sentar las bases para salir ordenadamente de la crisis.

«DIARIO 16»

«Curso rico en novedades» es el título de un editorial en el que este periódico señala que el nuevo curso escolar se ha iniciado en toda España rico en novedades, pero que no todas éstas son positivas. Por el contrario —añade— la enseñanza parece condenada a ser motivo de preocupación, y no es posible evitar la sospecha hoy de que las aulas estarán intranquilas mañana.

«EL PAIS»

También estudia en su editorial el problema del nuevo curso

escolar y añade que el hecho de que el Ministerio va a experimentar en 41 centros de toda España la reforma del ciclo superior de EGB indica la cautela del Ministerio de Educación ante males cuyo diagnóstico sigue siendo incierto.

«YA»

«El recurso y el consenso» es el título de un editorial donde el diario recuerda que hoy se debate en el Congreso la proposición de ley socialista contra el llamado recurso previo de inconstitucionalidad y compara la situación actual con la de tiempos pasados en que los cambios de partido llevaban consigo cambios en la Constitución.

EN BARCELONA

En Barcelona, el caos de vuelos a causa de la huelga de Iberia es objeto de portada en «EL

PERIODICO» y «LA VANGUARDIA». «EL CORREO CATALAN» destaca el apoyo de los socialistas catalanes a Culler contra Boyer, mientras «AVUI» se refiere a la falta de instalaciones en Barcelona ante los Juegos Olímpicos.

**Aviso a nuestros anunciantes**

Recordamos a nuestros anunciantes, que los textos de publicidad deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.



# El ministro de Sanidad y Consumo, Ernest Lluch, ha inaugurado la fábrica de Idemsa

*Asistieron también el presidente de la Junta de Castilla y León y otras numerosas personalidades*

**Se producen ya 300.000 dializadores anuales y se espera llegar pronto a los 500.000**



Esta mañana ha tenido lugar, en el polígono industrial «Nicomedes García Gómez», de Valverde del Majano, la inauguración oficial de la fábrica allí instalada por Idemsa. Se trata de una factoría de dializadores capilares, de gran importancia no sólo nacional, sino con proyección internacional, cuya producción ya está en el mercado hace unos meses, con tendencia a irse incrementando paulatinamente.

Al acto de inauguración ha asistido el ministro de Sanidad y Consumo Ernest Lluch y junto a él, el presidente de la Junta de Castilla y León, Demetrio Madrid, el consejero de Industria de la misma, varios directores generales del Ministerio y otras personalidades, como asimismo de la Junta. De Segovia, junto a la gobernadora civil, presidente de la Diputación y alcalde de la capital, los delegados territoriales, directores provinciales, parlamentarios y consejeros del ente autonómico, así como otros invitados. También estaba el alcalde de Valverde del Majano.

A las doce y cuatro minutos hizo su llegada el ministro, que fue recibido por el presidente del consejo de administración de Idemsa, Santiago Valderrábanos y miembros de dicho consejo, así como por el director de la fábrica, Jesús Sacristán. Pasó a un salón donde fue cumplimentado por las autoridades castellano-leonesas y provinciales, y allí mismo, a solicitud de los informadores, celebró una improvisada reunión con ellos.

### PRESENTACION

Acto seguido, en el salón de acceso a las instalaciones de la factoría, se reunieron todos los asistentes e hizo uso de la palabra el presidente del consejo de

administración, señor Valderrábanos. Pusó de relieve la satisfacción de Idemsa por poder llegar a este solemne momento, satisfacción que dijo era extensiva a los empresarios privados, Sodical y grupo Bancaya, que impulsan esta empresa y mostró su esperanza de que esta acción sirva de ejemplo para un más rápido desarrollo industrial de la provincia. Señaló que se ha hecho una inversión inicial

los técnicos de la factoría procedió a dar cumplida información sobre unos nuevos e interesantes proyectos, ya en estado avanzado, de un monitor de diálisis, sobre el que dio cumplida información ante un esquema colocado en un panel de la sala donde se celebraba el acto. La novedad consiste en un microordenador con el que se podrá comprobar al máximo el funcionamiento de la diálisis.



### VISITA A LA FABRICA

de 300 millones de pesetas y que actualmente se consigue una producción de 300.000 dializadores al año, producción que se espera incrementar notablemente para llegar a unas 500.000 unidades anuales. Dijo también que se han creado cincuenta puestos de trabajo, ocupados especialmente por segovianos, a los que se unen algunos técnicos italianos. Indicó el señor Valderrábanos que sobre una parcela de 9.500 metros cuadrados, hay un edificio de 1.580 con tres naves perfectamente acondicionadas para los delicados trabajos que se efectúan en su interior. Señaló también que hay previsiones para construir próximamente un nuevo almacén.

Concluidas las palabras del señor Valderrábanos, uno de

acto seguido, el ministro, personalidades e invitados procedieron a efectuar un breve recorrido por las instalaciones de la fábrica. El ministro fue ampliamente informado del proceso de fabricación, que se puede contemplar a través de las paredes de cristal, ya que todo en el interior se encuentra esterilizado y se trabaja con seguridades máximas tanto para el producto que se fabrica como para los encargados de llevar a efecto las distintas fases de producción. Una vez terminada la visita a la factoría, el ministro y acompañantes se dirigieron al Parador Nacional de Turismo, donde Idemsa les ha ofrecido una comida.

(Fotos: Aurelio Martín)

## ¿DESAPARECERA LA ACADEMIA DE ARTILLERIA?

No figura entre las supervivientes

Mucho se ha escrito, y se ha hablado, últimamente —nos referimos a unos años atrás— sobre una supuesta desaparición de la Academia de Artillería en cuanto a su ubicación en la ciudad se refiere, en esta ciudad a la que se encuentra tan íntimamente vinculada por haberse puesto en funcionamiento en ella, en el antiguo alcázar, el Real Colegio del Arma. Ahora se vuelve sobre el tema, pero desde otro punto de vista, ya que parece que está llamada a desaparecer la Academia de Artillería como tal, según las previsiones de la reforma de la enseñanza militar que está empezando a poner en práctica el Ministerio de Defensa.

Al parecer, se tiene previsto —a no ser que se cambie luego de idea— que sólo existan tres o cuatro academias militares para todo el Ejército de Tierra. Se mantendrá la Academia General en Zaragoza, también la Academia de Infantería de Toledo, en la que se impartirán diversos cursos, y asimismo subsistirá la Academia de Talarín, situada en Lérida, que seguiría reservada para enseñanza de los futuros suboficiales. Queda la posibilidad de que una cuarta academia continúe funcionando. ¿Podría ser la de Segovia? He aquí un tema de gran interés sobre el que muy bien podría volcarse la atención de parlamentarios y autoridades segovianos.

## El Estatuto de Autonomía de Castilla y León, ¿inconstitucional?

La noticia que publicábamos ayer en primera página sobre el pronunciamiento, en breve, del Tribunal Constitucional en los recursos presentados por los parlamentarios del Grupo Popular del Senado ante la permanencia de Segovia y León en la comunidad autónoma de Castilla y León, ha despertado una gran expectativa principalmente en los ambientes políticos segovianos, pues la decisión del alto Tribunal puede acabar con una serie de polémicas que se vienen suscitando desde que UCD estaba en el Gobierno. En muchos momentos, sobre todo a raíz de que algunos políticos centristas, entre ellos el presidente de la Diputación y los parlamentarios Modesto Fraile y Carlos Gila se mostraran a

favor de la autonomía uniprovincial, los enfrentamientos políticos se avivaron y crecieron las diferencias sobre si Segovia debía de estar en Castilla y León o no, hasta que las Cortes, con la mayoría socialista, aprobaron la integración.

Si parece claro, por diversos comentarios, que la decisión del Tribunal puede producirse a partir del próximo día 20, lo que ya no se conoce es si Segovia seguirá integrada o no, pues hay confusión de posibles «filtraciones» que son contradictorias entre sí. Cada opinión coincide con lo que pretenden los grupos políticos en relación con esta decisión. Sin embargo, hay un comentario que viene tomando fuerza y es la posible inconstitucionalidad del Estatuto de Autonomía de Castilla y León. Esta opinión se basa en que el artículo 174, apartado 2 C de la Constitución dice que los estatutos de autonomía deberán contener «la denominación, organización y sede de las instituciones autónomas propias». Sin embargo, el Estatuto de Autonomía de Castilla y León, en su artículo tercero, señala, al habiar de la sede, que «constituidas las Cortes de Castilla y León en la villa de Tordesillas, aprobarán, en su primera sesión ordinaria, la ley que determine la sede o sedes de sus instituciones de autogobierno, por mayoría de dos tercios». Como se sabe, esta mayoría aún no se ha conseguido y las sedes no están determinadas, aunque las Cortes vengán funcionando provisionalmente en el palacio de Fuensaldaña y la Junta en Valladolid.

## El autodenominado Papa Clemente, en Segovia

El autodenominado Papa Clemente, del Palmar de Troya, ha permanecido durante dos días en Segovia, en compañía de alguno de sus correligionarios. Como en una anterior ocasión, han utilizado para pernoctar el Parador Nacional de Turismo de la capital, donde han despertado la lógica curiosidad.



**SANTA TERESA**  
La Lastrilla.  
Telf. 43.77.00

**TODAGRES**

Suscríbase a:  
**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**



**DESARME Y DESARROLLO PARA LA PAZ**

Infórmate en: Justicia y Paz / D. Dña. Rivadeneira, 6, 10º / calle Barcelona-6 / Tel. 317 61 77 / ciudad

colabora con esta nueva campaña de Justicia y Paz.

DP Tel.



# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles 19 de septiembre  
Van 263 días, faltan 103.  
Sol. De 7,59 a 20,16.

## SANTORAL

Santos. Jenaro, Elías y Teodoro. Desiderio Félix y Constancia.

## PENSAMIENTO

«Hay personas divertidas que no interesan, y personas interesantes que no divierten.» Disraeli.

## FARMACIA DE GUARDIA

Tamayo y Barbero, Plaza Mayor, 13.

## CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 17

Con cien mil pesetas  
**8.779**

Con cinco mil pesetas, los terminados en  
**779**

Con quinientas pesetas, los terminados en  
**79**

Con cincuenta pesetas, los terminados en  
**9**

Aproximaciones de 1.250 pesetas a los números  
**8.778 y 8.780**

## EL TIEMPO

### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión, 676,8 m/m.  
Viento del NE.  
Temperatura máxima, 24,6°.

En la mañana de hoy

Presión, 678,1 m/m.  
Viento del NE.  
Temperatura mínima, 11°.  
Temperatura a las 11, 12,4°.

### En España

Tendencia para mañana. En el norte de Aragón, Cataluña y Baleares, nuboso, con chubascos de carácter débil a moderado. Algo nuboso en el resto de la mitad oriental peninsular y claro o despejado en el resto de las zonas.

## ESPECTACULOS

### CINES

#### CERVANTES

Hoy a las 7,45 y 10,45.  
ESTRENO. 14 años. Comedia

#### UNOS GRANUJAS DECENTES

Con Antonio Ferrandis y Bárbara Rey

#### VICTORIA:

Hoy, a las 7,45 y 10,45r  
A petición del público.  
Ultimo día

#### LOCA ACADEMIA DE POLICIA

¡El éxito cómico del año!  
No recomendada para menores de 13 años

## EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Pinturas de Pablo Sycet. Hasta el 4 octubre.

TORREON DE LOZOYA

Obra Cultural de la Caja de Ahorros

— Espacia. Colectiva de 7 artistas.

— Pilar Linares. Oleos y sanguinas.

AGUAS BLANCAS

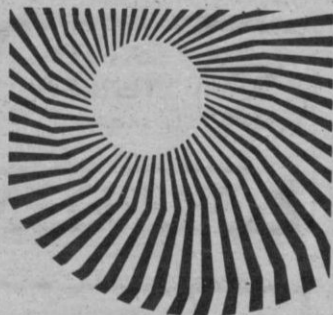
Dibujos de Gil Mantecas. Hasta el 21 de septiembre se exponen dibujos de Gil Mantecas.

## REGISTRO CIVIL

6 nacimientos y 15 matrimonios

**NACIMIENTOS.** Javier San Juan y Martín, hijo de Angel y Juana Teresa. Patricia Martín y Fraile, de Rufino y de Beatriz. Alicia Heras y Jiménez, de Francisco Javier y de M.ª del Carmen. Sandra Carreras y Valdenebro, de Santiago y de María Dolores. Silvia Delgado y Sanz, de Nicomedes y de María Amparo. María del Carmen de la Fuente y de Frutos, de Victorino y de M.ª del Carmen.

**MATRIMONIOS.** Francisco - Javier Martínez y Lozano con M.ª Teresa de Jesús Martín y Benito. Manuel Fisac y Martín con Olga - María Estrella del Río y Velasco. Luis Miguel Lobo y Poza con Ana Olmo de la Natividad. Carlos Encinas y Tejedor con María Estrella Calvo y Sanz. Augusto Salamanca y Sáez con M.ª Misericordia Villaverde y Calvo. Clemente Ayuso y Martín con M.ª Natividad Llorente y Pérez. Pedro Trillo y Parejo con Fuencisla Mínguez y Alvarez. Pablo Zamarrón Yuste con María del Carmen Infante y Barroso. Florian García y Acebes con María Mercedes Lucía y Manrique. Eutiquio Tinaquero y Herrero con M.ª Luisa González y Lambas. Martín Romero y Fernández con M.ª del Carmen Sánchez y Carrasco. Antonio Aragoneses y García con María de los Dolores Doblás y Aguilar. Vicente González y San Frutos con María Fuencisla Manso y Marinas. Javier Vila y Casanova con María Ana García y Gómez. Félix Paradas y Bayón con M.ª Jesús Mendoza y Carpintero.



**El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO**

LA SEQUIA AUMENTA EL RIESGO DE INCENDIOS FORESTALES. EXTREME SUS PRECAUCIONES

MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACION. INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA.

## PUBLICACIONES

«ADIDAS NEWS»

Número 2 de la edición española de este boletín-revista, de 16 páginas y formato grande, con la mitad de sus páginas en color. Naturalmente, incluye material informativo sobre los productos de la firma editora, información que combina con otra deportiva, especialmente referida a la última Olimpiada.

## AVISOS

INSCRIPCION PARA EL CURSO DE JOTA

Consejería de Educación y Cultura. Casa de la Juventud.— Al objeto de continuar con la labor desarrollada en años precedentes por la Delegación Territorial de Educación y Cultura, en el campo de la danza folklórica segoviana «jota», en lo que concierne a su mantenimiento y especialización, se informa que el plazo de inscripción para el Curso de Danza Folklórica Segoviana «Jota» del presente curso escolar queda abierto a partir del día 18 de los corrientes, hasta el día 30 del mes actual.

Las inscripciones deben realizarse en la Casa de la Juventud, c/ Daoiz, n.º 10, de 6 a 8 de la tarde. Las clases se impartirán en la sala de danzas de la Casa de la Juventud, de lunes a viernes, de 18 a 20 horas para niños y niñas, y de 20,30 a 21,30 para adultos.

## HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy		
Unidades de sangre	Unidades de sangre		
O+	1	O+	36
O-	1	O-	7
A+	1	A+	43
A-	—	A-	9
B+	—	B+	10
B-	—	B-	2
AB+	—	AB+	3
AB-	—	AB-	—
<b>Total</b>	<b>3</b>	<b>Total</b>	<b>110</b>

### NECESIDADES PRIORITARIAS O- A-

Horario de DONACIONES en el Hospital General de la Seguridad Social:  
Mañanas: De 9 a 13,30 horas.  
Tardes: De 17,39 a 20 horas.  
(De lunes a sábado).

## GUIA MEDICA Y SANITARIA

**DR. ALFONSO ARRIMADAS**  
**TRAUMATOLOGIA y ORTOPEdia**  
Consulta diaria.  
C/. Ramón y Cajal, n.º 1, Portal-4 Telf. 423216

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EL MINISTRO DE ESTADO DUDA QUE SE TRATARA DE INTERVENIR EN LA POLITICA DE PORTUGAL

El ministro de Estado, Sr. Pita Romero, estuvo anoche en la Presidencia para conferenciar con el Sr. Samper. Dijo a la salida que se había ocupado, con el jefe de Gobierno, de algunos detalles relativos al presupuesto de su departamento. Un informador le dijo entonces:

Pues nosotros suponíamos que su visita al Sr. Samper estaba relacionada con el asunto de Portugal y de las armas destinadas a los revolucionarios de ese país.

El Sr. Pita Romero, después de decir que aprovechaba la pregunta para contestarla cumplidamente, añadió:

Yo, como ministro de Estado sólo digo que este asunto me parece increíble. No puedo ni suponer siquiera que un Gobierno de cualquier matiz que sea, se mezcle en los asuntos internos de otro país.

Insistieron los periodistas en su creencia de que la entrevista estaba relacionada con el «affaire» del contrabando y otra vez dijo que no.

Para que ustedes vean que es cierto lo que digo, les participaré que no he recibido más visita que la del embajador de los Estados Unidos.

## EFEMERIDES

PARA MAÑANA

1891 Suicidio del presidente de la República de Chile José Manuel Balmaceda, refugiado en la legación argentina.

1895 Guerra de Cuba. Los patriotas cubanos promulgan la Constitución de Jimaguayú.

1913 Inauguración de la Escuela Nacional Civil de Aviación, establecida en Getafe, Madrid.

1919 María Guerrero López debuta en el teatro Odeón de Buenos Aires, con «Campo de armijo» de Jacinto Benavente.  
1939 Hitler ofrece la paz a Francia e Inglaterra, a condición de que reconocieran sus conquistas territoriales. La propuesta es rechazada.

1980 El primer cosmonauta cubano, Arnaldo Tamayo Méndez, es lanzado al espacio en la nave soviética «Soyuz 38».

1982 Matanza de decenas de refugiados palestinos en Beirut durante la ocupación israelí de la ciudad.

1983 Entra en vigor en España el plan de seguridad pública contra la delincuencia.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00 Telediario.  
15,35 El gran héroe americano.  
16,30 Tocata.  
17,30 Programas infantiles intercambios con la U.E.R.  
18,00 Barrio Sésamo.  
18,30 Letra pequeña.  
19,30 La tarde.  
20,30 Al mil por mil.  
21,00 Telediario.  
21,35 El hombre y la tierra.  
22,00 Escrito para TV.  
24,00 En portada.  
00,40 Telediario cierre.  
00,45 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

19,00 Agenda.  
19,10 Dibujos animados.  
19,35 Puesta a punto.  
19,50 Arco iris.  
20,05 Al aire libre.  
20,30 Con las manos en la masa.  
21,00 La cartuja de Parma.  
22,00 La edad de oro.  
24,00 Telediario 3.  
00,30 Despedida y cierre.



PARA MAÑANA

6,00 El despertador.  
7,00 Matinal SER.  
8,30 Cosas de Segovia.  
9,03 Onda media. Aquí la SER.  
9,25 Ati, mujer.  
9,30 Onda media. Aquí la SER.  
9,55 El tiempo.  
10,03 Onda media. Aquí la SER.  
10,25 Cita con Vd.  
10,30 Onda media. Aquí la SER.  
10,55 Cita con Vd.  
11,03 Onda media. Aquí la SER.  
11,35 La saga de los Porreta.  
11,50 Minutos musicales.  
12,03 Su programa.  
13,03 Segovia en directo.  
14,30 Informativo de las 2,30.  
15,00 Segovia a las 3.  
15,30 Análisis de un matrimonio.  
16,03 Su programa.  
17,03 Cita a las cinco.  
18,03 Tardes musicales.  
19,30 Santo rosario.  
20,00 Informativo de las 8.  
20,15 Carrusel. Copas de Europa.  
23,00 Hora 25.  
00,15 El loco de la colina.  
03,03 De la noche a la mañana. Coincidiendo con las horas informativos SER.

RADIO SEGOVIA F.M.

6,00 El despertador.  
7,00 Matinal Cadena SER.  
8,30 Cosas de Segovia.  
10,00 Encuentros en la radio.  
13,00 Los 40 principales.  
22,55 Ultimo informativo local.  
23,00 Simultáneo O.M.



F.M. 94.8

PARA MAÑANA

6,00 El primero de la mañana.  
8,30 Segovia ciudad abierta.  
9,05 Viva la gente.  
12,05 Antena de Segovia.  
14,05 Antena 3 a las 2.  
14,30 Crónica 3.  
15,05 Vd. pregunta.  
16,05 Segovia paso a paso.  
17,05 Gente simpática.  
18,30 Los 33 de Antena 3.  
20,05 El club del oyente.  
21,45 Informativo local de noche.  
22,05 La salud es lo que importa.  
23,00 La hora 0.  
23,57 Desconexión pre-García.  
24,00 Supergarcía en la hora 0.  
-1,30 Polvo de estrellas.  
Coincidiendo con las horas informativos de Antena 3.  
97,6. SEGUNDO CANAL DE ANTENA 3 DE SEGOVIA  
12 horas de programación musical. Miércoles, de 9 a 2 horas.



## El «Cervantes» puede ser nuestro teatro de invierno

¿Vaya verano que nos queremos perder! Nos ha dejado totalmente exhaustos. ¿Alguien dijo que en Segovia nunca hay nada? Durante más de tres meses hemos engullido conciertos, conferencias, exposiciones a un ritmo agotador. Aún resonaba en nuestros oídos el dulce acento italiano de Vittorio Gassman, cuando ya vibrábamos al son de las canciones de Ana y Víctor. Al día siguiente podía ser el Nuevo Mester o la Nueva Compagnia di Canto Po-

tencia a inauguraciones y otros festejos, no había tenido tiempo ni de poner un telegrama a su novia. Y se volvió a su tierra absolutamente convencido de que los segovianos somos gente culta.

Y no hay que olvidar esos festivales, luchando por encontrar el sitio que se merecen. Ni el frío era capaz de disuadir a los fieles de José Carreras o de la Orquesta de Cámara de Stuttgart... y para que la «city» no

con la miel en los labios. Máxime cuando ya el invierno pasado se sentó un buen precedente. Son cosas a las que no se puede ni se debe dar marcha atrás.

Estamos acostumbrados a oír que lo importante no es sólo ofrecer un buen cartel de espectáculos, sino crear una infraestructura cultural. Y ahí nos duele. Hablar aquí de infraestructura y pensar en el teatro que nos falta es la misma cosa. Porque, si la lotería no lo remedia, lo del Juan Bravo va para largo. Y la idea de seguir asistiendo a los «estrenos» con el abrigo puesto no nos seduce nada.

Pero llega a mis oídos que alguien ha dado con la solución o, al menos, con una de las posibles. Se trata de adecuar nuevamente para teatro el cine Cervantes, porque —asómbrense como yo me asomé— tiene uno de los escenarios más grandes que se pueden encontrar por esos mundos de la farándula.

Julio Michel, hombre que conoce el teatro en general y los teatros en particular, ha hablado con la empresa propietaria y con el Ayuntamiento de lo que puede darnos a muy corto plazo el tan ansiado teatro, mientras se lleven a cabo las obras en el de la plaza. un convenio para adecuar la sala del Cervantes. En otras palabras, poner una pantalla desmontable y quitar los kilos de polvo que cubren el telar. Según técnicos de la capital, el arreglo costaría de cinco a seis millones de pesetas. Y no sería el Ayuntamiento la única institución «pagana», pues ya hay otras interesadas en el asunto. Y una de ellas, nada menos que el Centro Dramático Nacional.

Como lo leen. Al parecer, las producciones del Centro encuentran dificultades a la hora de los ensayos por carecer de un escenario lo suficientemente grande. Si se llegara a un acuerdo, los responsables del Centro Dramático estarían dispuestos a venir a ensayar aquí y a estrenar las obras en Segovia. ¿Se imaginan lo que sería para la ciudad contar con los miembros de la compañía durante el tiempo que duren los ensayos y las representaciones? La idea partió de ellos y yo, desde luego, les cogería la palabra. Seguro que, de saberlo, los componentes de Els Comediants también, ya que va camino de tener que actuar en el Frontón Segovia, dentro de muy pocas fechas.

## Un ejemplo a seguir

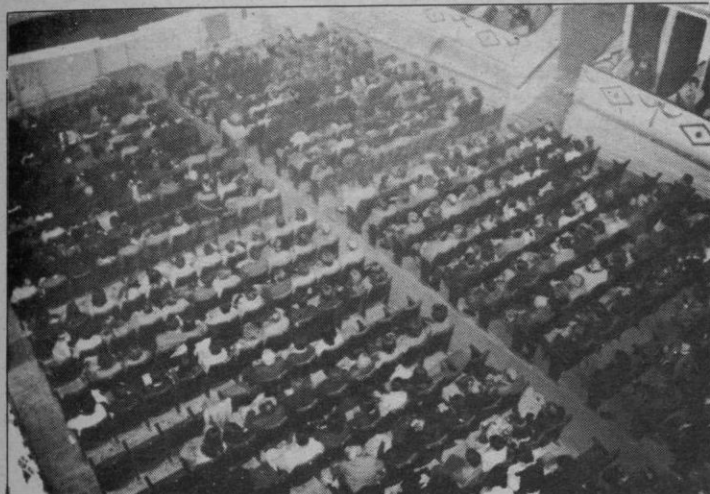


Varios vecinos y comerciantes de la avenida de José Antonio, concretamente los que ocupan los bloques frente a la fachada posterior de la Base de Carros de Combate, vienen realizando durante estos días unas obras de acondicionamiento del espacio existente entre la acera de la calle y la propia calzada y que está ocupado por el arbolado.

Sin duda se trata de un ejemplo a seguir que se puede enten-

der como una colaboración del vecindario con su ciudad o, más bien, como un reto al Ayuntamiento para que se preocupe de estas «pequeñas cosas»... y de las aceras de la mencionada avenida, en la que no existe en los números impares y está muy deteriorada, dando una vergonzosa idea de abandono, la de los números pares, donde precisamente están haciendo la mencionada labor los comerciantes.

Fotos, Aurelio Martín



polare. De taquilla en taquilla se nos ha ido el tiempo. Unos amigos míos ante la imposibilidad de combinar sus vacaciones con tanto ajetreo cultural, y por no perderse nada, decidieron posponer indefinidamente el acostumbrado viaje a la playa. Y, mientras sus hijos les miraban atónitos sin comprender por qué de ese repentino cambio, cogían sus apuntes y asistían muy formalitos a las aulas de la «Menéndez Pelayo» donde nadie se bronceaba, pero se podía adquirir un tinte universitario aún más de moda.

Y es que, si miramos hacia atrás, estos meses han parecido elásticos. Ya en las fiestas comenzaron las «actividades paralelas». Un pretexto del Ayuntamiento para ofrecer más por el mismo precio. Es decir, si la sola presencia de la UIMP era ya importante, se les ofrecía además a los alumnos la posibilidad de asistir a un concierto, un espectáculo teatral o una exposición de altura. Y así, todos doblemente contentos.

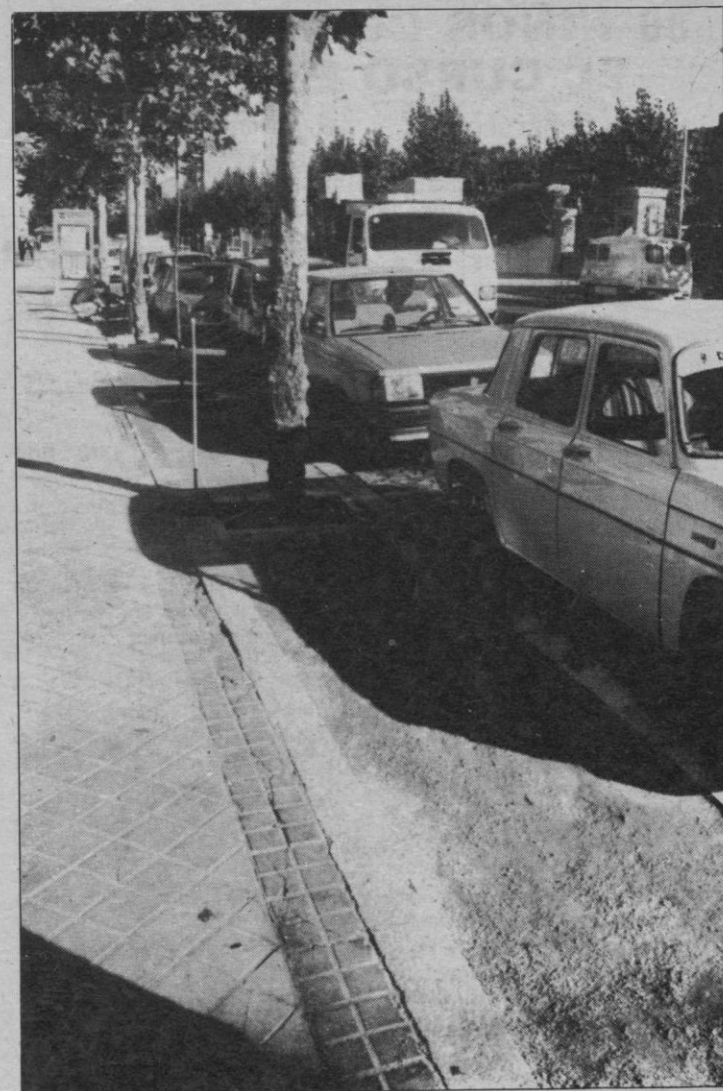
Precisamente, un alumno de Universidad Internacional me preguntaba asombrado si en Segovia la oferta cultura se mantenía a ese nivel durante todo el año. El pobre, entre las sesiones de mañana y tarde en el «Domingo de Soto» y la asis-

fuera una vez más la única privilegiada, la Junta convertida en empresa de espectáculos puso en marcha la caravana y sacó de la manga del Estival cantantes, titiriteros y otras gentes del show que fue colocando estratégicamente por esos pueblos de Dios.

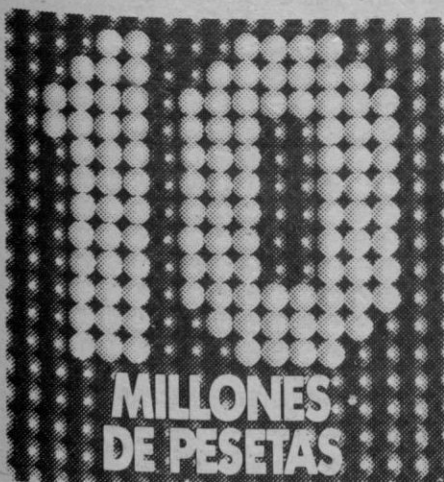
Total, que una se pregunta, mientras hace acopio de jerseys y las nubes avanzan inexorablemente hacia el largo invierno segoviano, qué va a pasar a partir de ahora. Como vamos a combatir los rigores de las bajas temperaturas culturales que azotan nuestros inviernos. Porque no sería de buen gusto dejarnos

### Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.



A.T.



## Sorteo de Premios en metálico.

La Caja Postal celebrará el próximo mes de Diciembre su tradicional sorteo de premios en metálico a titulares que responde a las siguientes normas básicas:

- 1ª Los números sólo serán válidos para tomar parte en este sorteo, que tendrá lugar el día 12 de diciembre de 1984.
- 2ª Los números para participar en el indicado sorteo se adjudicarán, sin necesidad de petición alguna, solamente a aquellas cartillas de ahorro en las que se realicen imposiciones —primeras o ulteriores— a partir del 15 de septiembre hasta el 31 de octubre, a las que también se concederán números por el saldo que presenten en 31 de octubre.

- 3ª Las imposiciones y saldos que hayan dado origen a la entrega de números, deberán mantenerse en la cuenta hasta pasada la fecha del sorteo.

- 4ª Para futuros sorteos se divulgarán las condiciones y premios que se establezcan.



**Caja Postal**  
CON LA GARANTÍA DEL ESTADO

SOLICITE MAYOR INFORMACION EN LAS OFICINAS DE CORREOS-CAJA POSTAL



## CABEZUELA

## Magnífico espectáculo ecuestre

(FLORENTINO DESCALZO, CORRESPONSAL).

La belleza de un caballo, cuando se une a una doma perfecta y lo monta una encantadora amazona, pone tonos de elegancia y señorío allí donde se presenta. Esto ocurrió en las fiestas de Cabezuela cuando la señorita Rosa Mari Burgos Sánchez cautivó a todos los que tuvimos la suerte de disfrutar de tan extraordinaria exhibición hipica.

Con ella actuaron los rejoneadores Daniel Krisna Herrero y Carlos Llorente Pérez y el jovenísimo jinete Javier Arévalo Galván, todos ellos dirigidos por el competente profesor de equitación Luis Gálvez. Pudimos admirar el carrusel, la monta vaquera y los ejercicios de alta escuela, realizados sobre cinco preciosos caballos, que entusiasmaron a todos los que llenaban la plaza de la bonita villa de Cabezuela.

Un interesante espectáculo que, con acierto, organizaron Juanita y Lute, que resultó realmente sensacional y que hizo que el día fuera una jornada grata y feliz para el vecindario de Cabezuela y los visitantes de otros puntos de la provincia segoviana que se sumaron a la alegría de la villa.

Hubo también espectáculo taurino, a cargo del rejoneador Pablo Gutiérrez y el valiente novillero Ruiz Vázquez, ambos cortaron orejas y rabos y fueron ovacionados por el público.

En resumen, un día brillante de ambiente y festejos con los que se celebraba la Exaltación de la Santa Cruz. El alcalde, Selesio García Sacristán, en su nombre y en el de todos los habitantes de Cabezuela, quiere expresar su agradecimiento a la bella amazona y a los gallardos jinetes que, desinteresadamente, aportaron su maestría en la monta de briosos caballos y contribuyeron gentilmente al mayor esplendor de las fiestas.

## GOMEZSERRACIN

## 80 NIÑOS COMENZARON EL CURSO ESCOLAR

(A.H.D., CORRESPONSAL).

Uno de los temas de actualidad en estas fechas por toda la geografía nacional es el comienzo del curso escolar 1984-85 en el nivel de E.G.B.

En Gomezserracín se iniciaron ayer las actividades con una misa oficiada por el cura párroco en la iglesia de la localidad, a la que asistieron alumnos y profesores así como un pequeño grupo de madres.

El oficiante destacó en su homilía la necesidad de una búsqueda de la verdad en la actividad académica e hizo especial hincapié en la importancia del niño en la sociedad, por último pidió a todos los sectores de la comunidad educativa una participación en la gran tarea de educar a los hombres del mañana.

Durante el presente curso escolar, en el colegio público se impartirán clases a 80 alumnos, de los que 20 corresponden a Preescolar y el resto a E.G.B., de la que se imparten todos sus niveles. Estos alumnos se distribuyen en cinco clases instaladas en dos edificios distintos, presentando como novedad en el presente curso el local recientemente construido, que

ocupan los párvulos y del que hemos hecho referencia en crónica anterior.

## EL MERCADO DE GANADOS DE MEDINA DEL CAMPO

Se celebró el semanal mercado de ganado el cual continúa viéndose animado y concurrido, pese a que ya están finalizando las fiestas en la mayor parte de los pueblos de la provincia.

Se expusieron a la venta cerca de 4.500 cabezas en su mayor parte destinadas para matadero.

En las cotizaciones no se apreciaron variaciones de importancia, pues se continúan pagando las ovejas extras con destino a carne entre 68 y 70 pesetas kilo vivo, las ovejas clase primera a 65, las segundas a 60 y las terceras desde las 50 pesetas, mientras que el desecho se cotiza en los apriscos y casas del ganadero sobre las 22 pesetas kilo vivo.

En corderos, los grandes o viejos con más de 40 kilos de peso a 170 y 190 pesetas kilo vivo, corderos pascuales pesados hasta 225, pascuales buenos o ligeros hasta 270 y 280, reventales sobre 24/26 kilos sobre 320, reventales hasta 22 kilos de

## MEMBIRE DE LA HOZ

## Calvo Ortega se reunió con representantes del CDS

En Membibre de la Hoz se reunieron recientemente representantes del Centro Democrático y Social de quince municipios de la provincia. A la reunión asistió el miembro de la gestora provincial y de la ejecutiva nacional, Rafael Calvo Ortega. Tras una exposición de la situación del partido a nivel provincial y nacional, en la que se destacó una evolución favorable en el tema de afiliaciones, se trató la problemática de los municipios. Se produjo un interesante intercambio de puntos de vista, en el que los responsables del partido indicaron sus criterios como respuesta a las situaciones que se plantean de cara al futuro.

El CDS ha experimentado un notable incremento de su actividad a nivel provincial manteniendo reuniones periódicas con sus representantes en los municipios, incluyendo en su programa de actuaciones la organización de otras actividades que permiten la participación de quienes muestran su interés de integrarse en el partido.

El próximo mes de octubre, el CDS celebrará una asamblea provincial en la que se espera contar con la presencia de su presidente Adolfo Suárez.

peso hasta 375, lechazos sobre los 16/18 kilos hasta 410 pesetas kilo vivo, lechazos sobre 12/14 kilos peso hasta 450, lechazos corrientes 10/12 kilos de peso hasta 500, y algunos extras llegaron a las 515 pesetas kilo vivo.

En ganado destinado para vida se vendieron ovejas emparejadas a 10.000 y 12.000 pesetas según raza y calidad. Ovejas abocadas a parir desde 8.000 pesetas ovejas en producción leche hasta 8.500 pesetas y ovejas vacías sobre las 7.000 y 7.500 pesetas unidad.

LUVEDE

## Horario de coches de línea entre Segovia y Madrid

## Días laborables

Salidas de Madrid: 7,45, 11,45, 15,00 y 19,30.

Salidas de Segovia: 8,15 (1), 10,00, 16,45 y 19,45.

## Festivos

Salidas de Madrid: 8,15, 11,45, 15,00 y 22,15.

Salidas de Segovia: 10,00, 16,45 y 19,45.

## Sábados y visperas de festivos

Además de los que funcionan los días laborables, sale de Madrid otro coche a las 14,00 (1) y de Segovia a las 14,15 (1).

(1) Estos coches no pasan por Guadarrama ni San Rafael.

## El próximo domingo, la final del II Concurso de Danza y Paloteo

El próximo domingo, día 23, se va a disputar la final del II Concurso de Danza y Paloteo que, como ya informamos, organiza Venta Magullo. La hora de comienzo de esta final será a las siete de la tarde y se disputará en el mismo escenario en que se han venido celebrando las distintas actuaciones de los participantes.

El sábado, día 22, a las doce de la noche actuará el último pueblo apuntado al concurso que es Veganzones y lo hará en la modalidad de paloteo.

La final se regirá por las mismas bases que las anteriores participaciones y la misma forma de puntuación, a ella pa-

sarán los cinco pueblos con mejor puntuación tanto en danza como en paloteo.

Las puntuaciones obtenidas, hasta el momento, son las siguientes.

En paloteo: Armuña, 34, Fuentepelayo, 34, Carbonero el Mayor, 33, Bernardos, 30, Bernuy, 30, Basardilla, 26, Revenega, 28, San Pedro de Gaillos, 34, Valleruela de Pedraza, 31, y Tabanera del Monte, 30. Estos dos últimos pueblos actuaron el pasado sábado.

En danza: Cantalejo, 30, Fuentepelayo, 26, Carbonero el Mayor, 34, Ayllón, 25, Palazuelos de Eresma, 30, San Pedro de Gaillos, 33, y Cabezuela, 33.

## TELETIPO DE LA REGION

## VALLADOLID

## ABIERTOS EXPEDIENTES SANCIONADORES A 39 AGENCIAS DE TRANSPORTES

La Consejería de Transportes, Turismo y Comercio de la Junta de Castilla y León ha abierto expedientes sancionadores a 39 agencias de transportes ubicadas en Valladolid y Medina del Campo.

Las irregularidades fueron detectadas por técnicos de la Consejería de Transportes, Turismo y Comunicaciones durante las inspecciones realizadas entre los días 10 y 13 del presente mes de septiembre.

En estas inspecciones, que afectaron a 43 empresas, también se detectó la existencia de 3 agencias de transportes clandestinas que operaban en la capital vallisoletana y en la localidad de Medina del Campo.

## ACTIVIDADES DE LAS CORTES REGIONALES

Durante la presente semana las Cortes de Castilla y León mantendrán una intensa actividad, que comenzará con la reunión de la Mesa de la Comisión de Economía, Hacienda y Comercio para la calificación de enmiendas al proyecto de la Ley de Ordenación Ferial.

También está prevista la reunión de la Comisión de Educación y Cultura para la calificación de enmiendas al Proyecto de Ley de Creación del Consejo de la Juventud.

La Junta de Portavoces y la Mesa de las Cortes castellano-leonesas también tratarán sobre resoluciones referentes al reglamento del legislativo y sobre la aprobación del informe de liquidación del presupuesto del legislativo en 1983.

## LEON

## LA UCL ACUDIRA EN SOLITARIO A LAS ELECCIONES

Con la reelección por cuarta vez consecutiva de Gerardo García Machado como presidente de la Unión de Campesinos Leoneses (UCL), concluyó el III Congreso del único sindicato agrario leonés con implantación en toda la provincia. Machado, a su vez presidente de la Comisión de Agricultura de las Cortes de Castilla y León, encabezó una candidatura de cuatro personas para el denominado Consejo Rector. Entre los acuerdos adoptados en el Congreso, destaca la decisión del sindicato de acudir en solitario a las próximas elecciones, sin descartar pactos post-electorales con el PSOE u otras fuerzas políticas. La UCL acudió las pasadas elecciones municipales y regionales integrando candidaturas del PSOE.

## ZAMORA

## SIGUE VACANTE LA PLAZA DE DIRECTOR PROVINCIAL DE EDUCACION

A pesar de estar vacante el cargo de director provincial de Educación, el curso escolar en esta provincia comenzó sin ningún incidente digno de mención. La anécdota la puso, quizás, el director provincial en funciones, Esteban Hidalgo, secretario del departamento, quien se encontraba disfrutando de las vacaciones en tan oportunas fechas, hasta que fue llamado urgentemente por el gobernador civil, Angel Monfort, para que se hiciera cargo de los asuntos educativos durante esta primera etapa del curso escolar, en espera de que las autoridades del Ministerio de Educación nombren un nuevo director provincial. El anterior Gerardo Sancho, fue cesado por los jefes de su departamento, a instancias del gobernador civil, quien no se encontraba satisfecho con la labor realizada por el señor Sancho.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## REPRESENTANTES

a comisión para la zona de SEGOVIA

Importante empresa fabricante de artículos de consumo para el hogar, hostelería, hospitales y colectividades, otorgará la representación de sus fabricados para las provincias antes reseñadas a personas QUE YA TRABAJEN artículos para los sectores de: FERRERIA, SANEAMIENTO, PAQUETERIA, DROGUERIA, GRANDES SUPERFICIES, etc. Para optar al puesto es imprescindible:

- Estar trabajando alguno de los sectores anteriormente reseñados.
- Buenas referencias.
- Vehículo propio.

Interesados, escribir amplio «curriculum vitae» a BRASS PUBLICIDAD, c/ Bastard, 1, 3.º D, TERRASSA (Barcelona) indicando en el sobre la Ref. 144/84



## Nuevo Gobierno en Canadá

Ottawa. — Martin Brian Mulroney se convirtió ayer en el decimotercero primer ministro de Canadá al jurar su cargo en ceremonia celebrada en Rideau Hall, residencia oficial de la gobernadora general, Jean Sauve.

Tras la toma de posesión y la firma del acta correspondiente, Brian Mulroney presentó a los miembros de su Gabinete, que procedieron a jurar sus cargos.

El nuevo Gobierno, el más numeroso de la historia de Canadá, está formado por 40 personas, de las que seis son mujeres. —Efe.

## Paraguay

### Aniversario del «somoza», en silencio

Asunción. — El cuarto aniversario del asesinato del expresidente de Nicaragua Anastasio Somoza Debayle, en un espectacular atentado terrorista, pasó desapercibido ayer para la prensa paraguaya.

Somoza, que llegó a Asunción el 20 de agosto de 1979 procedente de Guatemala, fue asesinado junto a su chófer César Gallardo, también nicaragüense, y su asesor económico, el italo-norteamericano Joseph Baittiner.

Un certero disparo de bazooka destruyó el automóvil «Mercedes Benz» blanco en cuyo asiento posterior viajaba Somoza rumbo al centro de la capital paraguaya por la avenida Generalísimo Francisco Franco. Efe.

### Los sandinistas no negociarán con Pastora en el asunto de los secuestrados

Managua. — El coordinador de la Junta nicaragüense, Daniel Ortega, ha afirmado que su Gobierno no negociará con el líder guerrillero Edén Pastora en el asunto de los sandinistas «secuestrados».

Pastora, jefe militar de una facción de la Alianza Revolucionaria Democrática, ARDE, propuso el «canje» de Silvio Robelo Ortiz y cuatro rebeldes más «capturados por el Ejército nicaragüense», por funcionarios y militares sandinistas que están en su poder. —Efe.

## Irán

### INTENTO DE SECUESTRO FRUSTRADO

Beirut. — Las fuerzas de seguridad del aeropuerto teheraní de Mehrabad frustraron ayer un intento de secuestro aéreo y arrestaron a tres personas sospechosas de querer desviar un avión, informó la agencia «Irna».

Las tres personas, cuya identidad no se reveló, fueron arrestadas antes de abordar el avión que iba a dirigirse de Teherán a Bushehr, en el suroeste de Irán.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diálogo Betancur con el embajador de EE. UU.:

### «Contadora es la vía para el entendimiento de la convulsionada región de Centroamérica»

Bogotá. — El presidente de Colombia, Belisario Betancur, y el embajador itinerante de Estados Unidos para Centroamérica, Harry Schlaudeman, coincidieron hoy en señalar que «Contadora es la vía para el entendimiento de la convulsionada región».

Tras dos horas de diálogo, en una inesperada visita del representante del presidente Ronald Reagan a Bogotá, este calificó como «alentadora el acta de "Contadora"».

«Aunque no conozco el texto final del grupo (Méjico, Venezuela, Panamá y Colombia), sé que se trata de un documento que ha tenido la más favorable reacción de los Gobiernos del área», dijo Schlaudeman.

Anunció que Estados Unidos en sus diálogos con Nicaragua ha tomado nota de «"Contadora" porque es la vía del entendimiento para llegar a la paz total en Centroamérica».

Schlaudeman afirmó que «la tónica de "Contadora" ha imperado en los diálogos de Estados Unidos y Nicaragua que se vienen realizando en Manzanillo (Méjico)». — Efe

### China lanza y recupera otro satélite artificial

Pekín. — China ha anunciado oficialmente esta noche el lanzamiento de un nuevo satélite de experimentación científica y su posterior recuperación en la Tierra.

En un escueto comunicado, la agencia oficial «Xinhua» indicó que el satélite había sido puesto en órbita el pasado 12 de septiembre retornando a Tierra el día 17, según lo planeado.

El comunicado agrega que

todos los instrumentos funcionan normalmente.

China lanzó su primer satélite artificial el 24 de abril de 1974 y éste es el decimosexto que pone en órbita desde entonces y el sexto que recupera en la Tierra.

El último satélite chino había sido lanzado el 8 de abril y hasta ahora funciona normalmente, estando dedicado en especial a las telecomunicaciones.

### Según la CBS La última aparición de Chernienko en TV estaba manipulada

Washington. — La cinta de la última aparición en la televisión soviética de Constantin Chernienko fue sometida a un elaborado montaje para evitar que apareciera temblando y con dificultades para mantenerse en pie, afirma la cadena de televisión «CBS».

Según fuentes del servicio de información norteamericano, dice la «CBS», la cinta fue cuidadosamente montada para que no reflejara el deteriorado estado de salud de Chernienko.

La última aparición del dirigente soviético en la televisión con motivo de la condecoración a varios cosmonautas, aunque se estima que la verdadera intención era la de despejar los rumores sobre su estado de salud, después de varias semanas de no aparecer en público. —Efe.

### El régimen chileno renueva el estado de emergencia

Santiago. — El Gobierno chileno del general Augusto Pinochet renovó el estado de emergencia en todo el país, según un decreto hecho público ayer. Esta medida se hará efectiva a partir del próximo día 20.

El decreto, que incluye la lista de jefes de las respectivas zonas de emergencia, confirma como responsable de la zona metropolitana y provincia de San Antonio al general René Vidal Basauri.

### Guatemala El exdiputado Ramiro Quijada, asesinado por desconocidos

Guatemala. — El exdiputado Ramiro Quijada Fernández murió esta noche a consecuencia de las heridas que sufrió, tras ser tiroteado por unos desconocidos.

El político se hallaba con un hijo frente a su residencia, localizada al sur de esta capital, cuando dos hombres a bordo de una motocicleta le dispararon varias ráfagas de ametralladora.

Padre e hijo fueron rescatados con vida del lugar del atentado, pero el político falleció poco después de su ingreso en un centro hospitalario.

Se sabe que su hijo está herido, pero se desconoce su estado actual.

Ninguna organización se ha responsabilizado hasta ahora del atentado.

Quijada Fernández fue diputado al Congreso durante el Gobierno del general Romeo Lucas, 1978-82, y actualmente era vicepresidente del consejo político del derechista Partido Institucional Democrático, PID. —Efe.

### Perú Terroristas matan a 16 campesinos

Ayacucho, Perú. — Han sido asesinados dieciséis campesinos y otros diez han resultado gravemente heridos, al ser atacada la localidad de Santa Rosa por una columna terrorista de «Sendero Luminoso», han informado algunos viajeros llegados a Ayacucho. —Efe.

### Mondale propone restricciones a la importación de acero



Cleveland (EE.UU.). — El candidato demócrata a la presidencia de los Estados Unidos, Walter Mondale, ha propuesto restricciones temporales para reducir a la mitad el nivel de acero importado.

En un mitin electoral celebrado en la planta de acero «LTV», Mondale prometió que, si es elegido el próximo 6 de noviembre, impondrá restricciones a las importaciones, para dar oportunidad a la industria nacional de acumular capital, «que sólo debe ser utilizado para modernizarla», dijo. —Efe.

### Venezuela solicitará una nueva moratoria de su deuda externa

Caracas. — Venezuela solicitará una nueva moratoria de su deuda externa a partir del próximo 30 de octubre, cuando vence el sexto aplazamiento de sus pagos a la Banca Internacional, según fuentes económicas.

La petición venezolana estará fundamentada en que no se ha logrado un acuerdo con los acreedores en torno a la refinanciación de su deuda externa pública.

El Gobierno aspira a refinar 22.000 millones de dólares, pero la Banca acreedora, según informes no oficiales, sólo ha prometido refinanciar 19.000 millones, que incluyen vencimientos hasta 1987.

### Gran incendio provocado en un reformatorio argentino

Buenos Aires. — Un amotinamiento seguido de un incendio de gran magnitud se produjo esta madrugada en el reformatorio «Luis Agote» de Buenos Aires.

Se desconoce si existen o no heridos entre los casi 50 menores internados en ese centro de reclusión.

El amotinamiento, cuyas causas se ignoran, comenzó en las últimas horas del lunes, cuando los jóvenes reclusos comenzaron a incendiar colchones y diversos elementos combustibles al tiempo que arrojaban objetos desde las ventanas del edificio.

A poco de iniciarse los disturbios se hicieron presentes en el lugar efectivos de la Policía Federal que procedieron a rodear el «Agote» apostando patrulleros y carros de asalto para prevenir posibles fugas.

En el mismo instituto se registró el domingo 9 de septiembre un motín seguido de fuga de siete internos, que fueron capturados poco después.

En esa oportunidad los jóvenes asaltaron la enfermería y se apoderaron de gran cantidad de barbitúricos, con los cuales muchos de ellos se drogaron.

## PANORAMICA

**BRASIL:** El presidente de Brasil, general Joao Figueiredo, será internado mañana, martes, en un hospital de Sao Paulo, para someterse a exámenes médicos por un viejo problema en la columna vertebral, informó hoy aquí el portavoz presidencial, Carlos Atila.

**CHILE:** El Gobierno chileno decretó hoy la devaluación del peso con relación al dólar norteamericano en un 23,65 por ciento, y el alza de los aranceles a los productos importados hasta el máximo nivel del 35 por ciento.

**ARGENTINA:** El subsecretario argentino de Defensa, Horacio Jaunarena, confirmó hoy que las cinco naves de la Marina de guerra estadounidense, participantes en la operación «Unitas XXV», fueron reabastecidas por la Armada local. Los cinco buques llegaron la semana pasada a puerto Madryn, en la provincia patagónica de Chubut, donde debían ser reabastecidas de acuerdo a lo convenido entre ambos gobiernos previamente, pero no fue posible debido a la oposición de los habitantes del lugar.

**GUATEMALA:** El ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala, Fernando Andrade Diaz-Durán, viajará el próximo día 21 a Bogotá, según pudo saber esta noche Efe, posiblemente para la firma de reanudación de relaciones diplomáticas de este país con España.

**ESTADOS UNIDOS:** Tres avionetas armadas con cohetes fueron suministradas por la Agencia Central de Inteligencia (CIA) de Estados Unidos a las fuerzas antisandinistas, dijo hoy un senador demócrata.



España - CEE:

## Lentos progresos en la reunión de ministros de AA. EE. de ayer

Bruselas.— Tan sólo «progresos lentos y milimétricos» consiguieron ayer los ministros de Asuntos Exteriores de la Comunidad Económica Europea «CEE», después de más de siete horas de «aburridísimos debates», en su propósito de poder ofrecer a España un paquete global que pueda incluir todos los temas que aún quedan por resolver. Los titulares de Exteriores de los Estados miembros volvieron a la mesa de negociación a las diez de la mañana de hoy, probablemente en reuniones bilaterales, para abordar de nuevo la adhesión española. Sin embargo, al sesión de hoy no parece que vaya a ser la que abra las puertas de la CEE a España. «Los discursos se orientan aún hacia las clientelas nacionales, y no al hecho de la adhesión», señaló un diplomático presente en la sala de reuniones.

Tras la jornada de ayer, pudieron extraerse algunas conclusiones provisionales. Así, en el capítulo de aceite de oliva, después de siete horas de discu-

sión y más de diez textos diferentes, Italia parece haber basculado, y aceptado con muchas condiciones la posibilidad de una referencia a la instauración de un sistema de techos de garantía en toda la CEE a los dos años de la adhesión de España, aunque Grecia se muestra absolutamente reticente a aceptar este paso. En el capítulo de asuntos sociales, la República Federal de Alemania «RFA» sigue poniendo condiciones y reservas a acceder a la equiparación de las prestaciones familiares de los trabajadores españoles a las de los países de la CEE, así como al acceso al empleo de todos los miembros de la unidad familiar, tal como demanda España en las propuestas presentadas.

Se llegó también a un acuerdo de principio por parte de la Comunidad para presentar una declaración sobre siderurgia, por la que se desea tratar a España como país no miembro, controlando muestras exportaciones hacia los diez hasta 1989, mientras se mantengan las ayudas

nacionales al sector en España.— También se llegó ayer a un acuerdo para presentar a España un documento sobre agricultura —Bruselas sigue considerando a los agrarios como «productos sensibles», y no ofrece hasta ahora contrapartidas en los continentales de cuya sensibilidad pide justificaciones económicas a España—, así como sobre el desmantelamiento de los altos aranceles para una lista de 33 productos españoles que habían presentado la Comisión.

Respecto al vino, con una declaración general sobre la necesidad de controlar la producción, está siendo tratado en reunión paralela por los ministros de Agricultura, y probablemente quedará aplazado hasta el mes de octubre. En pesca existe un calendario para debatir de aquí a octubre las nuevas propuestas de la Comisión.

### Altos Hornos del Mediterráneo

#### Proponen una huelga de 24 horas contra el expediente

Valencia.— El comité de empresa de la factoría Altos Hornos del Mediterráneo (AHM), ubicada en Puerto de Sagunto (Valencia), propondrá a las dos asambleas de trabajadores que se celebrarán hoy —una para cada turno— la realización de una huelga de 24 horas. Esta medida, acordada ayer tras una reunión del pleno del comité, tiene por objeto protestar contra la tramitación por la dirección de un expediente de regulación de empleo, que afectaría a unos 1.800 trabajadores, con el fin de cerrar las instalaciones de cabecera que aún funcionan: el horno alto número 3 y la acería, según informa «El País».

La propuesta del comité de empresa, junto a la ya anunciada oposición al cierre de instalaciones por falta de acuerdo con la dirección, supone la resurrección de los enfrentamientos anteriores al pasado mes de abril, en que se firmó un acuerdo, aprobado en referéndum por los trabajadores, para el cierre de instalaciones.

## La huelga del transporte escolar retrasó el comienzo del curso

Madrid.— El curso de EGB y Preescolar comenzó ayer con importantísimas anomalías en el transporte escolar, debido a la huelga de este sector, que fue secundada en casi su totalidad en las regiones autónomas de Madrid, Cantabria, Extremadura y Canarias, según informa Diario 16.

En las restantes comunidades la media no tuvo tanta repercusión, debido a que las Administraciones autónomas respectivas habían autorizado, por medio de moratorias, el aplazamiento del decreto sobre seguridad, motivo fundamental del conflicto.

Las asociaciones que han encabezado la huelga son AGAPI-MET (Asociación General de Autocares de la Pequeña y Mediana Empresa del Transporte de Madrid) y ANETRA (Asociación Nacional de Transporte), «por entender que el sector no puede cumplir los requisitos exigidos en el decreto sobre seguridad en el transporte escolar

dictado por la Administración socialista el pasado verano». Fuentes del Ministerio de Transportes y Comunicaciones manifestaron «que, salvo las regiones de Madrid, Canarias, Extremadura y Cantabria, en general no hubo problemas», aunque matizó que no era un problema directo del Ministerio, ya que pertenecía por las transferencias a las comunidades autónomas. Según las mismas fuentes, la huelga había tenido amplia repercusión en Madrid, debido a las amenazas físicas y coacciones telefónicas a los transportistas que iban a llevar a cabo su trabajo.

Por otra parte, también la Federación Nacional del Transporte en Autobús (FENEBUS) afirmó que no hubo servicio normal en las regiones citadas anteriormente, pero sí la existencia importante de piquetes y coacciones, así como la falta de protección a los transportistas que deseaban prestar el servicio.

## bolsa de madrid

### COTIZACIONES DE HOY

<b>BANCOS</b>				
Bilbao	351	354	Ponferrada	47 45,75
Bankinter	193	193	Seat	—
Central	360	362	Tubacex	74 72,50
Esp. Crédito	365	371	<b>QUIMICAS</b>	
Exterior	209	210	Cross	62 63,75
Hispano	242	246	Papelera Esp.	63 61,75
Popular	350	350	Petróleos	169,25 166,50
Santander	324	323	Petroliber	118 118
Vizcaya	410	409	Petromed	425 420
			Resinera	230 —
<b>INV. MOBILIARIA</b>			Sniace	71 70,50
Cartinbao	167		Torrás Hostench	—
Fibansa	—	D. 211	<b>INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES</b>	
G. Inversiones	139	139	Dragados	179 178
Patrisa	295	295	Urba Metro	370 —
Popularinsa	D. 365	367	Urbis	57 60
			Vallehermoso	68 70
<b>ELECTRICAS</b>			<b>ALIMENTACION</b>	
Española	74,75	76,50	Ebro	444 450
Fecsa	63	62,25	El Águila	240 252
Iberduero	79,75	80	Koipe	205 210
Sevillana	67	68,25	Tabacalera	D. 136 137,50
U. E. Fenosa	67,25	67,25		
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>			<b>VARIAS</b>	
Altos Hornos	P. 32	31	Corp. Bancobao	—
Citroën Hisp.	56	56	Campsa	— 236
Duro Felguera	285	285	Catalana Gas	73,50 —
Fasa Renault	117	119,50	Peba	D. 27 D. 28
Motór Ibérica	79,50	80,25	Telefónica	102,75 102

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

Huelga de técnicos de mantenimiento

## Iberia decidió contratar nuevos técnicos para sustituir a los despedidos

Madrid.— Iberia canceló ayer cerca de 300 vuelos por la huelga que los técnicos de mantenimiento de vuelo realizaron por cuarto día consecutivo. La compañía concentró la actividad de los servicios en las líneas transatlánticas y de tráfico de la península con las islas. La dirección comunicó ayer 49 despedidos a otros tantos trabajadores, estimando que a lo largo del día se podría ampliar el número hasta 200. Asimismo, a última hora de la noche decidió empezar a contratar a partir de hoy nuevos técnicos de mantenimiento, para lo cual se recurrirá a las personas que aprobaron los exámenes que realizaron con este fin hace unos meses.

Por el momento, Iberia irá cubriendo por especialidades los puestos de los despedidos en los próximos días. El comité de empresa y la dirección mantuvieron ayer conversaciones en las que se llegó a plantear que si se producía la reincorporación total de los técnicos de mantenimiento se reconsiderarían los despedidos de ayer lunes.

El programa de cancelación de vuelos ante la persistencia de la huelga incluía la suspensión de 300 servicios, de los que más de la mitad tenían sus horas de salida por la mañana; la escasa reincorporación al trabajo de los técnicos de mantenimiento en el primer turno provocó la suspensión de 160 vuelos hasta el mediodía. La mayor vuelta al trabajo registrada en el turno de tarde permitió, según declararon fuentes de Iberia, cumplir de forma más eficiente los vuelos programados.

La Dirección General de Aviación Civil, por su parte, solicitó ayer que le fuera remitido, a la mayor brevedad, un plan en el que figuren las líneas que serán garantizadas en el caso de que no fuera posible dar una estimación fiable sobre la resolución del actual conflicto.

Esta petición parece ser el resultado de una reunión mantenida el domingo por Ignacio Fuego, secretario general de Turismo dependiente del Minis-

terio de transportes; Segismundo Crespo, subsecretario del Ministerio de Trabajo, y Carlos Espinosa de los Monteros, presidente de Iberia.

### PREVISTA PARA HOY LA SUSPENSIÓN DE 150 VUELOS

La Compañía Iberia, a las diez de la mañana, tenía prevista la suspensión de unos 150 vuelos para hoy, según ha sabido Efe de fuentes de la compañía. Hasta las diez de la mañana únicamente habían conseguido salir siete vuelos, entre ellos uno internacional, uno a Tenerife y el puente aéreo Madrid-Barcelona de las siete de la mañana, que registró un retraso de 31 minutos por motivos de la huelga.

Iberia intentará realizar los vuelos de largo recorrido, los destinados a las islas Canarias y Baleares, los vuelos transatlánticos y los europeos.- Efe.

## El fiscal del Estado admite un aumento del índice de criminalidad

El aumento de la criminalidad durante el pasado año judicial es una de las conclusiones de la memoria de la Fiscalía General del Estado, entregada ayer por su titular al presidente del Congreso, Gregorio Peces-Barba. Así lo reconoció Luis Burón Barba, fiscal general del Estado, tras su entrevista con el presidente de la Cámara Baja.

Burón Barba declinó adelantar el contenido de esta memoria debido a que hoy será remitida a los medios informativos, y ampliado el miércoles en una conferencia de prensa.

No obstante, calificó de «bastante apreciable» el incremento de los índices de criminalidad durante el período a que se refiere la memoria de la Fiscalía, y que comprende las reformas de la prisión preventiva de la ley de Enjuiciamiento Criminal y la reforma del Código Penal del pasado año.

El informe contiene «algunas sugerencias» para paliar estas «cifras negras», según dijo Burón a los periodistas tras su encuentro con el presidente del Congreso.

## Cercado por la Policía un local de la CNT en Barcelona

Barcelona.— La Policía Nacional tiene cercado, desde primera hora de la mañana, el local de la CNT en la calle Portaferrissa 8, donde se encuentran encerrados algunos cenetistas.

La intervención policial es debida a la negativa del sindicato a abandonar estos locales, que ocupó en 1976 a la escuela de

maniqués del antiguo sindicato vertical «CNS».

Estamos rodeados por la Policía —dijo a Efe por vía telefónica un miembro de la Secretaría de organización de CNT— y los compañeros que permanecen encerrados aguantaremos lo que podamos, sin llegar a muertes ni cosas de esas».

## Morán tendrá que responder en el Congreso sobre la vinculación OTAN - CEE

Madrid.— El ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, deberá responder mañana a diversas cuestiones que la oposición le formulará en el Congreso de los Diputados, dentro de las sesiones de control parlamentario. Entre las preguntas que el Grupo Popular dirigirá al ministro figuran algunas relacionadas con las supuestas vinculaciones entre el ingreso de España en la Comunidad Económica Europea y su permanencia en la OTAN, y la repercusión para nuestro país del tratado de unión entre Libia y Marruecos.

Asimismo, el diputado de la Minoría Catalana Joaquín Molins preguntará mañana a Morán si juzga positivo para los intereses españoles del Estado español la realización de declaraciones como la emitida hace pocas fechas en Madrid uniendo nuestras reivindicaciones sobre Gibraltar a la reivindicación de las islas Malvinas por Argentina.

## SUCESOS

### VIOLAN A UNA ADOLESCENTE EN UN DESCAMPADO DE POZUELO

Madrid.— Inspectores de la Comisaría de los Cármenes han detenido a A.A.P., de veintinueve años, como supuesto autor de la violación de una niña de catorce años ocurrida el pasado día 2 en un descampado próximo a Pozuelo de Alarcón. Según una nota de la Jefatura Superior de Policía, la muchacha y dos amigas accedieron, invitadas por dos jóvenes, a ir a Pozuelo, donde se celebraban unas fiestas, en el coche de uno de ellos, un Renault 5 blanco. Tras efectuar algunas consumiciones, decidieron regresar al barrio de Aluche, lugar de residencia de todos ellos, hacia las diez de la noche. El joven que conducía el automóvil en que se habían desplazado a Pozuelo, en lugar de dirigirse a Aluche llevó el coche por un camino vecinal con la excusa de que se acortaba distancia. De pronto detuvo el coche y trató de abusar de una de las acompañantes, que escapó saliendo por una de las ventanillas. Otra de las muchachas y el segundo joven salieron en su busca mientras en el automóvil permanecía su propietario y la joven de catorce años. Fue entonces cuando A.A.P. llevó a cabo la violación, mediante amenazas. Posteriormente los jóvenes regresaron a Madrid sin la joven que había huido.

Del supuesto violador únicamente se conocía el nombre: Juan, y el apodo de «El Cartero», de su acompañante, el de Toni. Después de diversas gestiones, los inspectores encargados del caso identificaron y localizaron a Toni y, acto seguido a Juan. El coche que había utilizado está matriculado a nombre del padre del presunto violador. A.A. ha sido plenamente reconocido, tanto por la víctima como por los otros tres testigos. Tiene antecedentes por una detención a causa de robo y niega haber llegado a consumir el delito que se le imputa.

### EXTRAÑA MUERTE A TIROS DE UN JOVEN EN MADRID

Madrid.— Angel Robledo Aguado, de veintisiete años, residente en la calle Acebedo, bloque 3, en la UVA de Vallecas, apareció muerto a la altura del número 11 de la avenida de San Luis. El cadáver presentaba dos tiros de pistola y se hallaba tendido en el suelo, en medio de un charco de sangre.

Una persona vio el cadáver y avisó al 091. Enviado un coche radio-patrulla al lugar del aviso, su dotación comprobó que la víctima presentaba dos disparos efectuados a quemarropa en la axila izquierda con una pistola, al parecer de pequeño calibre.

Por el momento, la Policía desconoce las circunstancias en que se produjo la muerte, por lo que funcionarios de la Comisaría del distrito y de la Brigada de Policía Judicial realizan las pertinentes investigaciones para el esclarecimiento del caso. Lo que si se sabe, es que Angel vivía solo y se dedicaba a realizar rifas con un socio, persona que ayer por la mañana estuvo buscando a Angel en su casa.

### INTOXICADOS EN UN BANQUETE DE BODA

Elche (Alicante).— Un total de 26 personas han sido atendidas en las últimas 48 horas en el Hospital General de Elche, afectadas por una intoxicación masiva, presuntamente de salmonella, entre los asistentes a un banquete de boda.

La celebración fue la noche del pasado sábado, en el restaurante «El Faro», de Santa Pola, y en el curso del domingo empezaron a detectarse los primeros síntomas de intoxicación entre los invitados.— Efe

# La Seguridad Social es tu seguridad.

Quien defrauda a la Seguridad Social está defraudando al Estado, pero sobre todo perjudica a los más débiles: a los enfermos, a los parados, a los pensionistas...

La Seguridad Social es patrimonio de los ciudadanos y todos estamos obligados a protegerla.

Para que funcione AYUDANOS A LUCHAR CONTRA EL FRAUDE. POR TU SEGURIDAD.





# ASEGURAN LA EMISION

## UNION ELECTRICA - FENOSA, S.A.

### AL CLAR

## PARA LA ECONOMIA

Rentabilidad  
financiera-fiscal

# 24,23%

anual

Interés

# 13,75%

anual

Desgravación

# 15%

fiscal

Bonificación  
sobre retenciones

# 95%

17 SEPTIEMBRE-15 OCTUBRE

Banco Agente **BA** BANK OF AMERICA S.A.E.

ASEGURAN LA EMISION Bank of América S.A.E. — Confederación Española de Cajas de Ahorros (C.E.C.A.) — \*CONSORBAN  
Grupo Banco de Bilbao — Agencia General del Mercado de Valores, S. A. — Banco Pastor, S. A. — Banco de la Pequeña y Mediana Empresa  
Crédit Lyonnais, S. A. — Gestiban, S. A. — J. Garçon, A. Vallve y F. Contreras S.I.

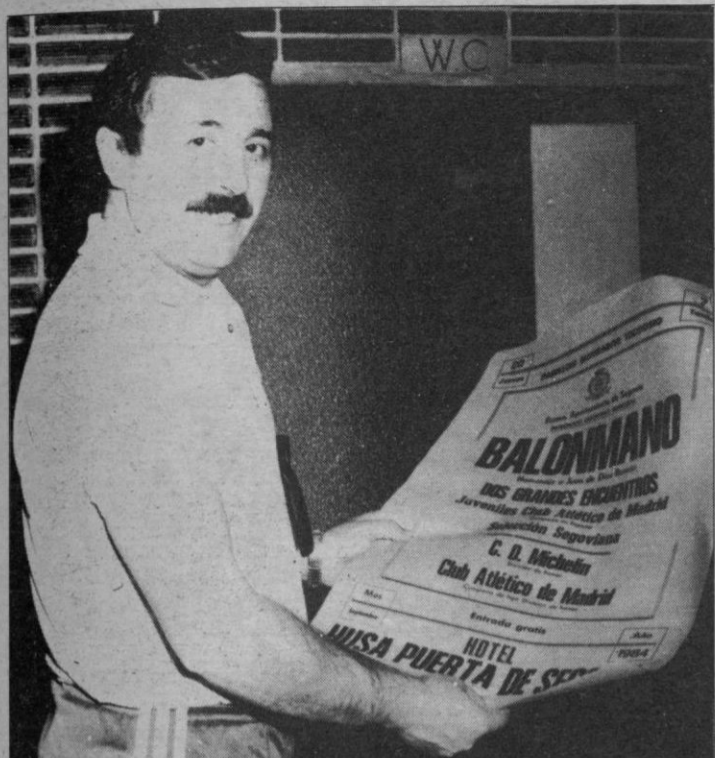
Existe un folleto explicativo a disposición del público.

\*Confederación Española de Cajas de Ahorros, Caja de Pensiones, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, Banca March, Banco Comercial Español, Banco Herrero, Banco Zaragozano y Banco Exterior de España.



**CON JUAN DE DIOS ROMAN EN MAGARIÑOS:**

# «CONSIDERO QUE YA EMPIEZO A NO SER EL ENTRENADOR QUE EL AT. MADRID NECESITA»



Ayer, en las instalaciones del Polideportivo Magariños de Madrid, dialogamos con Juan de Dios Román. Pese a que su equipo, el At. de Madrid, campeón de España de balonmano había jugado en Vinaroz el día anterior, técnico y jugadores acudieron en la jornada de tarde a la citada instalación deportiva a fin de llevar a efecto una sesión de gimnasio.

El motivo de nuestra conversación era el ofrecer un adelanto a los aficionados de lo que va a ser un gran encuentro de balonmano en Segovia. Pero había que aprovechar la ocasión para hablar de este deporte con el técnico — que hoy por hoy —, más y mejor lo conoce.

**«HAY ESTANCAMIENTO, PERO MATIZADO»**

— ¿Existe un recorte en las posibilidades de desarrollo del balonmano en España?

— El tema es para analizarlo en profundidad para llegar a los porqués. Claro que cuando se habla de resultados positivos en un deporte siempre se mira a su escala más representativa cual es la selección nacional. Pero hay que entender que un deporte es algo más que una selección nacional: lo es también una división de honor, una pri-

mera división y otras categorías nacionales y provinciales, además de trabajos escolares y juveniles. Es evidente que el balonmano en los últimos cinco o seis años no ha evolucionado. Ello puede considerarse como estancamiento. Sin embargo, yo, a nivel de las esferas en que me muevo de mi club, no puedo corroborar eso, ya que se ha conseguido, incluso, obtener títulos de campeones de España en todas las categorías en las que hemos intervenido. Intuyo, y eso sí lo confirmo, que existe un momento positivo del balonmano.

**«LOS RESULTADOS DE LA OLIMPIADA NO SON COMO PARA ESTAR BAILANDO LA JOTA»**

— De qué forma están incidiendo en el responsable de la selección nacional las críticas al equipo nacional de balonmano tras la Olimpiada?

— Evidentemente me afectan y me duelen. Cuando las cosas salen mal, y en este caso salieron, no es como para ponerse a bailar la jota. Pero ésta es una cuestión más de la vida deportiva. Cuando ganas te ensalzan y cuando pierdes te critican. En el caso de la Olimpiada puedo decir que la Federación vino a mi

**«Va a ser un buen espectáculo el partido con el Michelin en Segovia»**

en un caso de emergencia —no tenían entrenador—, y lo único que les dije que para la selección iba incluso para llevar los balones en la Olimpiada. Así se arregló. El club no quiere que lo abandone, pese a los muchos problemas que tiene y me entregué por entero al equipo nacional. Las cosas no salieron bien.

**«TUVE MUCHAS OCASIONES PARA PODER DEJAR EL AT. DE MADRID»**

— ¿Estuvo dispuesto en alguna ocasión Juan de Dios para poder dejar a su actual club?

— Tuve buenas ocasiones. Incluso para el extranjero. Hace unos años recibí propuestas de Islandia y Dinamarca. Pero para mí el balonmano, que en estos momentos vivo de él, tengo una perspectiva relacionada con mi profesión de profesor en el Instituto de Educación Física. Yo entiendo el balonmano no sólo cómo entrenar a un equipo, sino cómo el hecho de estudiar, progresar y ofrecer mil enseñanzas a futuros alumnos y en ese sentido es muy difícil para mí moverme en España.

— ¿Qué quiere el técnico dar



se debe hacer. A mí me duele, y eso lo conoce el presidente.

**«EL TECNICO ES NECESARIO QUE SE HAGA»**

— ¿Existen en España técnicos en número y capacidad para hacer avanzar la promoción del balonmano?

— Sobre este tema tengo las ideas muy claras. El técnico tiene que hacerse. Debemos olvi-

— Puede ser un gran partido. Tanto Michelin como Atlético ya hemos jugado esta temporada varios partidos. Ellos acaban de jugar muy bien en el torneo de Huelva. Es un equipo duro, rápido y muy luchador que realiza un balonmano muy fácil y fluido y lo que sí intuyo es que va a ser un partido muy rápido, muy vivo que puede ofrecer bas-



a entender con toda esta exposición?

— No es que yo tenga una aptitud para quererme ir del Atlético. El problema del Atlético es que yo considero que ya empiezo a no ser el entrenador que el equipo necesita, por razones de que tantos años a veces que man y desgastan.

— Concretando, que no está el técnico agusto en el At. de Madrid.

— Con sinceridad, no me encuentro muy feliz en estos momentos en el Atlético por razones de que el balonmano está siendo criticado mismamente dentro del club y esto me duele duramente. Entiendo que no es justo porque los problemas del Atlético no son sólo por el balonmano, sino también por otras muchas razones, y si los problemas del club hubieran de arreglarse porque el balonmano desapareciera, pues adelante. Pero repito que el club tiene más problemas que ese. Y desde luego no se debe criticar desde dentro a unos jugadores que se están matando día a día por los colores rojiblancos. No

— dar de que existen muchos técnicos en España que son ellos los que hacen el balonmano por afición o simplemente porque les gusta. Así no se hace un técnico. Se hace estudiando pero teniendo en cuenta que existen estructuras a nivel de club o de colegio que le permitan trabajar. No le van a buscar la solución de su vida, pero sí que le faciliten un poco el trabajo. Tenemos que darnos cuenta de que hoy en España hay muchos equipos gracias a que un chico joven, más o menos preparado tiene una gran ilusión y arrastra un grupo de chiquitos a jugar balonmano, y esto no es suficiente para que mejore este deporte. No hay que criticar, por tanto, al entrenador que no lo haga bien, sino a la falta de estructuras para la formación de los técnicos.

**«PODRAN PRESENCIAR UN BUEN ENCUENTRO EN SEGOVIA»**

— Con referencia al encuentro del próximo jueves en Segovia ¿qué nos puede ofrecer Michelin y At. de Madrid?

— tante espectáculo, sobre todo a una afición que como la de Segovia no está acostumbrada a ver partidos de división de honor.

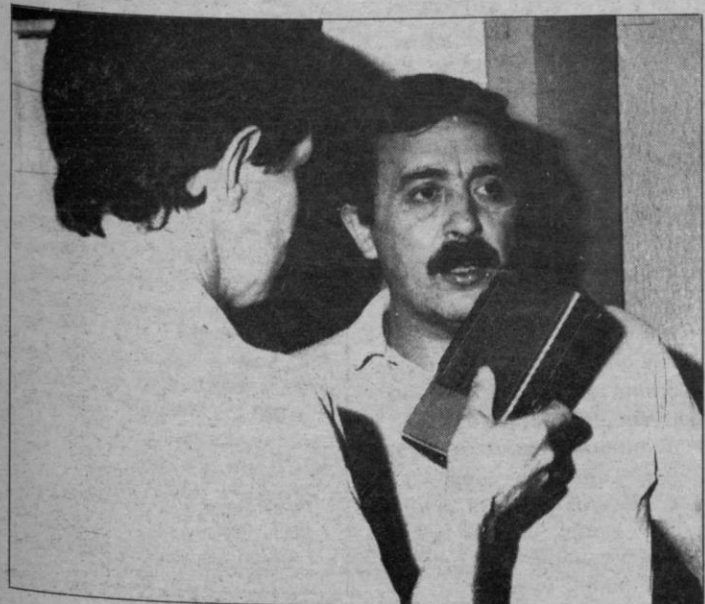
**«SIEMPRE HE QUERIDO COLABORAR EN EL DESARROLLO Y CONOCIMIENTO DEL BALONMANO»**

— ¿Qué opinión le merece a Juan de Dios el homenaje que le van a ofrecer?

— La verdad es que me agrada muchísimo, dado que en estas fechas sólo se homenajea a los que han ganado... Pero el verdadero motivo no es que se haya perdido o ganado un partido, sino que siempre he intentado colaborar, junto con mi equipo, y acudir a aquellos lugares donde no hay balonmano de división de honor y gratuitamente ayudar a fomentar el balonmano en esos sitios. También digo que tanto el club como yo debemos estar al servicio de nuestros socios y en Segovia hay socios y muy buenos socios del Atlético.

J.M.ª

(Fotos: Antonio)





SALVAMENTO Y SOCORRISMO

# Contra pronóstico, el equipo infantil de Segovia campeón de España

Superó en más de cien puntos a sus rivales de Málaga, Valencia y Guadalajara

Ya hemos puesto de manifiesto en estas mismas páginas las penurias de todo tipo —fundamentalmente económicas y de instalaciones—, por las que atraviesan, desde hace años, todas las manifestaciones deportivas que se relacionan con el agua. El salvamento y socorrismo es una de ellas. Sólo la fuerza y entusiasmo de un grupo reducido de personas que no quieren dejar «morir» estas actividades, es lo que lleva a éxitos tan resonantes como el conseguido el pasado domingo en Guadalajara por el equipo infantil de Segovia.

De la mano de su monitora Miriam Sanz, el equipo formado por Celia Pérez, Antonio Gutiérrez, Oscar Ricote y Rodrigo Rueda, ofreció una preparación extraordinaria en todas las actividades en que tomó parte.

Se celebraba en la capital alcarreña el Campeonato de España de salvamento y socorrismo. Allí acudieron aquellos equipos que habían obtenido puntuaciones suficientes en las competiciones regionales en las que habían intervenido. Segovia «sólo» lo hizo en la categoría infantil, mientras que Valencia, Málaga y Guadalajara lo hacían en varias más, por lo que tenían un número amplio de competidores.

La piscina municipal fue el centro donde se llevaron a efecto las pruebas, y si bien es cierto que el salvamento y socorrismo no «lleva» mucho público en sus actuaciones, hubo buena presencia de espectadores. La organización estuvo en todo momento a gran altura. Los alojamientos y comida extraordinarios e incluso hubo obsequios para los participantes. Trabajaron muy bien los encargados de la recepción. Nuestra enhorabuena, así se deben organizar las cosas.

**PUNTUACIONES FINALES**

Dentro de la categoría infantil las puntuaciones de las distintas modalidades fueron estas:

**SEGOVIA**

Natación con obstáculos: 192,88 puntos; arrastre de maniquí: 371,06; remolque con

tirantes: 2.584; lanzamiento de pelota: 891; total: 4.039, 48 puntos.

**MÁLAGA**

Natación con obstáculos: 225,92 puntos; arrastre maniquí: 402,05; remolque con tirantes: 2.636; lanzamiento de pelota: 575; total: 3.839,42 puntos.

**VALENCIA**

Natación con obstáculos: 222,52 puntos; arrastre de maniquí: 397,03; remolque con tirantes: 2.604; lanzamiento de pelota: 583; total: 3.806,82.



**GUADALAJARA**

Natación con obstáculos: 208,44 puntos; arrastre maniquí: 309,06; remolque con tirantes eliminados: lanzamiento de

pelota: 778; total: 1.367,04 puntos.

La clasificación final en el Campeonato de España infantil ha quedado así establecida:

- 1.º Segovia (campeón de España).
- 2.º Málaga (subcampeón).
- 3.º Valencia
- 4.º Guadalajara.

J.M.ª

## Quinielas Bajó sustancialmente la recaudación de la futbolística

Madrid.— El sistema de sortear los signos del boleto correspondiente a la tercera jornada de las quinielas, al cual hubo de recurrir a consecuencia de la huelga de futbolistas, deparó numerosas columnas de catorce aciertos y, por tanto, unos premios poco elevados.

Según el escrutinio efectuado por el Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, los acertantes de catorce han sido 760, a cada uno de los cuales le corresponderán pesetas 113.814. De trece aciertos han aparecido 14.985 columnas, con 5.772 pesetas para cada una de ellas, el premio será de tan sólo 734 pesetas para cada una de las 117.880 columnas de doce aciertos.

### QUINIELA HIPICA: LOS PLENOS A MÁS DE TRES MILLONES

Escrutado el cien por ciento de los boletos de la quiniela hipica, han aparecido ocho máximos acertantes de seis resultados y 528 de cinco, que percibirán 3.370.075 y 51.062 pesetas, respectivamente.

Esta semana, la recaudación de la quiniela hipica ha sido de 98.038.540 pesetas y cada categoría de premios repartió pesetas 2.960.598. Efe

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

**VELA**

El balandrista danés Paul Elvstroem y su hija han conseguido su segunda victoria consecutiva en el campeonato de Europa de vela, para la clase tornado, al vencer en la cuarta regata, después de la cual encabezan la clasificación general los alemanes federales Joerg Spengler y Juergen Jentschu. El campeonato se disputa en Holanda.

**TENIS**

La tenista norteamericana de origen checo Martina Navratilova continúa destacada en la clasificación por ganancias de la Asociación de Tenis Femenino. Navratilova se ha embolsado, en lo que va de año, un total de 2.025.256 dólares (más de 340 millones de pesetas).

Martina Navratilova (EE.UU.) y Paul McNamee (Aus) se han proclamado campeones del torneo mixto de Irving (USA), dotado con 240.000 dólares (unos 40 millones de pesetas), tras vencer en la final a Andrea Temesvari (Hun) y Heinz Gunthardt (Sui) por 6-3 : 6-2.

## Anselmo López dimite como secretario general del COE

Madrid.— Anselmo López ha dimitido como secretario general del COE (Comité Olímpico Español), cargo que ha desempeñado a lo largo de muchos años. Según «ABC», a su regreso de los Juegos Olímpicos de Los Angeles, envió una carta al presidente de la COE, Alfonso de Borbón, donde le daba a conocer su renuncia al cargo. Antes ya de los Juegos Olímpicos.

La francesa Catherine Tanvier y el australiano Kim Warwick se han proclamado campeones del torneo mundial de dobles mixtos de tenis, disputado en Hilton Head Island, en el Estado norteamericano de Carolina del Sur, tras vencer en la final a Dick Stockton y Ann Smith (EE.UU.) por 6-1, 6-4, 6-3.

El norteamericano Jimmy Connors se ha impuesto a su compatriota Eliot Teltscher por 6-4, 4-6, 6-4, en la final del torneo de tenis de Los Angeles, dotado con 200.000 dólares (cerca de 34 millones de pesetas). Esta victoria le ha supuesto clasificarse en segunda posición del Gran Prix, detrás de John McEnroe, que continúa líder con 2.918 puntos y 9 torneos disputados.

**CICLISMO**

Alberto Fernández, del equipo Zor, es el líder del primer trofeo Super Prestigio Unipublic, después de la vuelta a Cataluña y a falta tan sólo de la celebración de la vuelta a La Rioja y escalada a Monjuich.

Alberto Fernández aparece en la clasificación provisional con 137 puntos, seguido de Pedro Ruiz Cabestany (Orbea) con 124, de José Recio (Kelme), 101, de Julián Gorospe (Reynolds), 93 y de José Luis Lagua (Reynolds) con 80.

**FUTBOL**

El equipo rumano de la Universidad de Craiova se encuentra ya en Sevilla, donde mañana jugará frente al Betis, en el Benito Villamarín, el encuentro de ida de la primera eliminatoria de la Copa de la UEFA.

## I TROFEO DE FUTBOL-SALA EN CUELLAR

Patrocinado por el Ayuntamiento de Cuéllar y organizado por el grupo deportivo «La Colalba», los próximos días 22 y 23 se va a celebrar el I Trofeo de Fútbol Sala «El Henarillo»; la inscripción para el mismo será gratuita y la categoría es la infantil, edad de 10 a 14 años con un límite de equipos de 16.

### Teléfonos de urgencia

Comisaría.....	425161
Patrulla Policía.....	091
Policia Municipal.....	431212
Policia Nacional.....	434242
Guardia Civil.....	426363
Bomberos.....	422222
Hospital General.....	436363
Cruz Roja.....	430311
Ambulancias L. A.....	430028
Telegramas por teléf.....	222000

**TAXIS:**

Plaza Mayor.....	436680
Plaza Azoguejo.....	436681
La Albuera.....	420258

## ¿SERA VERDAD...

... que Mariano Gómez del Real, el atleta de Valverde del Majano, puede estar en la temporada próxima con el MAN, de Madrid, equipo en el que milita también Antonio Prieto?



## La huelga de futbolistas provoca divergencias en la Liga Profesional

Madrid. — El Comité de Fútbol Profesional, CFP, registra ciertas divergencias en su seno por el trato que se da a la huelga de los jugadores. Si se aseguró que Manuel Vega-Arango podría dimitir como presidente del CFP, ahora quien podría dejar su cargo es el secretario general y asesor jurídico de dicho organismo, Jesús Samper. Mientras, el secretario de Estado para el Deporte, Romá Cuyás, se entrevistó anoche con los representantes de los clubes y hoy, a primeras horas de la mañana, tenía previsto hacerlo con los de los jugadores. La idea es elaborar un documento que acerque las posturas de ambas partes.

Dos líneas aparecen bien definidas: la protagonizada por los «duros», que podrían plantear la paralización del campeonato mientras dure el conflicto, así como continuar con la suspensión de contratos, el cierre de instalaciones y alguna medida más de corte alarmista, y la de los partidarios de forzar la negociación hacia salidas concretas, que pueden llegar a sugerir el cambio de negociadores. El presidente del CFP, Manuel Vega-Arango, es partidario de la postura negociadora, mientras su secretario general y asesor jurídico, Jesús Samper, mantiene una línea más técnica y «dura». Ambos son los protagonistas de las principales discusiones que aparecen dentro del propio comité y entre el resto de dirigentes de clubes.

### NUEVAS NEGOCIACIONES

En el Consejo Superior de Deportes se reanudaron, a última hora de la tarde de ayer, las negociaciones a la búsqueda de soluciones al conflicto. Inicialmente, el secretario de Estado para el Deporte, Romá Cuyás, recibió a los representantes de la Liga Profesional de Clubes. Y hoy, a primeras horas de la mañana, antes de la reunión de los presidentes de los clubes, tenía previsto dialogar con los representantes de los jugadores. La idea es elaborar un documento abierto que acerque las posturas de ambas partes.

Los dirigentes del CSD tienen, en efecto, la intención de redactar un informe sobre los puntos reivindicativos de los futbolistas con la mayor aproximación que sea posible entre la posición de éstos y la de los clubes. Tal documento serviría de base para una nueva reunión tripartita hoy mismo.

Se han criticado, desde diversos sectores, los horarios nocturnos de las negociaciones. Y cabe la posibilidad de que la AFE sugiera la conveniencia de la presencia de los medios informativos en las próximas reuniones. AFE y clubes sólo se han puesto de acuerdo, hasta el momento, en un punto de sus muchos comunicados de las últimas fechas: la necesidad teórica de la presencia de la prensa en los debates, aspecto que ninguna de las dos partes ha aprobado en la práctica.

### Hockey sobre patines

## Nuevo triunfo español en el Campeonato del Mundo

Novara (Italia). — España venció ayer a Suiza por 8-2 en la cuarta jornada del XXVI campeonato del mundo de hockey sobre patines, disputada en el Palazzetto dello Sport de Novara.

Al descanso se llegó con el resultado de 3-2.

Hasta el final no hubo más equipo que el español, mientras que Suiza despertaba del sueño que suponía el haber amenazado a España, aunque fuera por algunos minutos. — Efe

### Montañismo

## Se celebró la XII Marcha Gredos

Un grupo de seis montañeros del grupo de montaña «El Nevero» han participado durante el pasado fin de semana en la XII Marcha Gredos que ha organizado el grupo de montaña «Gredos» de Arenas de San Pedro.

A esta marcha acudieron un total de 30 montañeros de Avila, Madrid, Segovia y Béjar. Al final de la misma, recibieron un trofeo conmemorativo. Destacaremos la dificultad de esta marcha pues hubo pasos de cuerda fija.

Por otra parte, los chavales acamparon en el «Nogal del Barranco»; al día siguiente, junto con un grupo de mayores, subieron por la «apertura» a la cumbre de la Mira; destacar, igualmente, esta fuerte ascensión en la que los muchachos demostraron estar en buena forma.

MARCHA «CESAR DE MONTEYRIN» Según nos informa el grupo

de montaña «El Nevero», el próximo día 23, domingo, se va a celebrar la Marcha Social «César Mosteyrin»; dicha marcha se realizará en la zona de Gudillos-El Escorial.

Se partirá en tren de la estación de FF.CC. a las 7,29 h. hacia el apeadero de Gudillos, de allí se comienza la subida al puerto «Alto del León», para seguir dirección «Cabeza Ligar», «Refugio de la Salamanca» y de la «Naranjera», «Cuelga Moros» con la cruz del valle a los «pies», «Pico Abantos» y bajada a San Lorenzo de El Escorial, donde después de comer partir en tren hacia Segovia, vía Villalba.

Aquellos que estén interesados en participar en la misma, pueden dirigirse al mencionado grupo de montaña, sito en la Casa del Deporte, Avda. Padre Claret, n.º 12 de nuestra ciudad.

### Ciclismo

## Suárez Cuevas ganó el Criterium «Ciudad de Oviedo»

Oviedo. — El corredor asturiano Suárez Cuevas, del grupo deportivo «Hueso», fue el ganador, por segundo año consecutivo, del II Criterium de Ases «Ciudad de Oviedo».

Esta prueba se disputó como complemento de la XVIII Subida al Naranco, en el circuito urbano de la calle Uría, sobre una distancia total de 40 kilómetros. Participaron dieciocho corredores pertenecientes a los equipos Kelme, Dormilón, Zor, Reynolds, Hueso, Teka y Central Lechera Asturiana. Marino Lejarreta participó en solitario. Efe.—

### VICTORIA FINAL DE MOTTET EN EL TOUR DEL PORVENIR

El francés Charles Mottet, del equipo «Renault», se proclamó ayer vencedor de la vigésimo segunda edición del Tour del Porvenir, una vez disputada la última etapa, en la que triunfó el francés Marc Gómez, al cubrir los 96,5 kilómetros en un tiempo de 2 horas 4 minutos 47 segundos. — Efe.

## Casi trescientos participantes en la Marcha Popular Ciclista San Lorenzo-Plaza Mayor

En esta ocasión fueron casi trescientas las personas que participaron en la cuarta de las marchas populares ciclistas que dentro de la campaña de Ciclismo Segovia-84, y en su campaña general de Deportes del Tiempo Libre «Practica un deporte», patrocinan el Patronato Deportivo Municipal del Excelentísimo Ayuntamiento de Segovia, y la Junta de Castilla y León, a través de la Dirección General de Juventud y Deportes, y organizan conjuntamente la Sociedad Ciclista Segoviana y el Club Ciclista 53-13. Con esta marcha se cerraba el bloque de las cuatro que había programadas, y que se iniciaron con aquella primera celebrada el día uno de julio, que salió del barrio de San Millán y terminó frente a la estación de ferrocarril. La segunda, el día 29 de julio salió del barrio de San Marcos, y terminó en La Albuera. La tercera salió del barrio de San José y culminaba en la plaza Alto de los Leones de Castilla, en el barrio de Santa Eulalia. Y por fin la cuarta y última —la que más participación ha tenido—, comenzaba en el barrio de San Lorenzo y tenía el final en la Plaza Mayor. Se ha conseguido uno de los objetivos que se perseguían, como es que todos, o prácticamente todos los barrios y las calles de Segovia vieran el paso de los ciclistas, y que se saliera o se llegara de algunos de los barrios, y no fueran siempre el lugar de concentración la Plaza Mayor, o la Plaza Oriental. Otro de los objetivos que se perseguían, el de la participación popular en las marchas, también se ha conseguido, aunque no del todo, pues si ayer hubo una gran participación, no se puede decir lo mismo de los tres días anteriores.

### Campeonato del Mundo de ajedrez

## Primera victoria de Karpov sobre Kasparov

Moscú. — El campeón del mundo de ajedrez, Anatoli Karpov, obtuvo ayer, en la final por el triunfo mundial, su primer triunfo sobre su compatriota Gari Kasparov, quien reconoció su derrota en el movimiento 31 de la tercera partida. Las dos primeras finalizaron en tablas. Será vencedor el que primero gane seis. Los empates no se contabilizan.

La primera victoria del campeón se produce en el momento en que la amplia mayoría de soviéticos, según fuentes próximas a los círculos ajedrecísticos de la URSS, espera que re-

tenga su título ante Kasparov. Esta opinión, de acuerdo con las mismas fuentes, sería incluso compartida por el retador más joven, 21 años, en la historia del ajedrez mundial.

En este sentido, Kasparov puede haber confesado a su equipo de asesores que le será «muy difícil, si no casi imposible» vencer a Anatoli Karpov, 33 años, en esta ocasión, aunque hará todo lo que esté a su alcance para lograrlo. Al mismo tiempo, Kasparov no tiene ninguna duda, añaden las fuentes mencionadas, de que en el próximo ciclo será el campeón. — Efe.

## Próxima celebración del Torneo «Gómez de Caso»

Una vez más, como viene siendo tradicional por estas fechas, la Sociedad Ajedrecista y el Casino de la Unión preparan la puesta en marcha de una nueva edición, en este caso la decimocuarta, del torneo de ajedrez «Gómez de Caso», que se viene celebrando todos los años en memoria del que fue socio

fundador de dicha Sociedad y buen aficionado segoviano Mariano Gómez de Caso y que cuenta siempre con una participación mayoritaria por su carácter de campeonato abierto a todas las categorías y rápido sistema de realización por eliminatorias.

Cuantos aficionados deseen tomar parte en el mismo pueden formalizar su inscripción en el Casino de la Unión, dejando una nota con su nombre y apellidos, domicilio y número de teléfono, en el bar de la Parrilla de dicha entidad, todo ello antes del próximo lunes día 24 del actual, fecha en que se llevará a cabo, en el casino, el sorteo de las eliminatorias preliminares.

Oportunamente la comisión organizadora del torneo informará sobre los trofeos que se han de adjudicar, aunque en principio parece ser que se cuenta con trofeos para los ocho primeros clasificados, así como del día y hora en que se habrán de celebrarse las primeras rondas de partidas.

J. S.

### Golf

## Marta Figueras finalizó segunda en el Torneo Safeco

Kent (EE.UU.). — La española Marta Figueras-Dotti terminó en segundo lugar del torneo Safeco, perteneciente al circuito profesional femenino norteamericano, y obtuvo, con 281 golpes, un premio de 13.500 dólares. Los parciales de Marta fueron de 66, 73, 73 y 69, que igualaron en puntuación a Laura Cole y quedaron a dos golpes de la vencedora, Kathy Whitworth. Marta Figueras hará, tras este espléndido puesto, un paréntesis en su temporada americana para jugar los «open» británico, de Irlanda y Japón.

La ganadora del torneo fue la norteamericana Kathy Whitworth, con 279 golpes, que percibirá por este triunfo 26.250 dólares (alrededor de cuatro millones y medio de pesetas). Marta Figueras cobrará 13.563 dólares (aproximadamente dos millones trescientas mil pesetas). Efe.

## El próximo fin de semana se disputa el XXI Rallye Príncipe de Asturias

Los días 21, 22 y 23 de septiembre actual se disputará, en tierras asturianas, la 21 edición del Rallye Príncipe de Asturias, Gran Premio Caja de Ahorros de Asturias, prueba puntuable para el Campeonato de Europa de Rallyes, Campeonato de España y Campeonato de Asturias. Las inscripciones se cerrarán a las 23 horas del próximo 17 de este mes en el Real Automóvil Club de Asturias, C. Pelayo, 4, Oviedo. La participación se anuncia nutridísima y de calidad, tanto por los pilotos españoles como por los extranjeros. La primera solicitud recibida ha sido, precisamente, de un inglés, Peter Baldwin.

La prueba constará de dos etapas, divididas en dos secciones cada una, con 28 tramos de velocidad. Los organizadores han realizado un gran esfuerzo para ofrecer un Rallye de calidad, tanto en dificultades como en valía de los premios en juego, con más de cincuenta trofeos, correspondiendo al ganador los concedidos por S.A.R. el Príncipe de Asturias.

Suscribase a:

**EL ADELANTADO**



## LA TELEMÁTICA, EN LOS COLEGIOS

París.— En el próximo curso escolar se va a repetir la experiencia, iniciada en 1983-84, de matriculación en el bachillerato técnico por sistema telemático. Fueron el rector de la academia de Lille, la Sociedad Informática G.S.I. Natel y setenta y cuatro establecimientos escolares quienes contribuyeron al nacimiento de esta nueva forma de gestión que, gracias a la amplia gama de posibilidades ofrecida por la informática y las telecomunicaciones, abre las puertas de este sistema nuevo, seguro y fiable.

Los alumnos de la escuela Lille, que lo utilizaron ya para la matriculación en el bachillerato técnico el año pasado, tienen libre acceso al ordenador central del rectorado mediante el sistema «Teletel», por vía telefónica ordinaria. El año pasado, la

matriculación telemática no precisó de medidas especiales; se llevó a cabo sin el complemento de una matrícula «de papel» tradicional.

El rector, Sr. Durand-Primborgne, comentó refiriéndose a esta experiencia: «Al inaugurar el uso de este sistema único en Francia, queremos evitar lo que se ha dado en llamar miedo a la tecnología, ya que estos alumnos tendrán que encontrarse forzosamente en algún momento de su vida frente a nuevas tecnologías».

El interés del sistema Teletel —en especial para los alumnos que luego cursarán carreras técnicas— radica en su capacidad de introducir en el aprendizaje de una tecnología, la informática, que los estudiantes volverán a encontrar en sus programas de estudio.

Actualmente existen en 52 países

## Un alemán inventó hace 75 años los albergues juveniles

El 26 de agosto de 1909, el maestro de escuela alemán Richard Schirrmann (1874-1961) y sus alumnos se vieron sorprendidos por una violenta tormenta con gran aparato eléctrico y enorme aguacero cuando realizaban una excursión campestre por el idílico valle de Bröl, no lejos de la ciudad de Bonn. A duras penas y tras agotadora marcha, los excursionistas llegaron empapados al pueblo más próximo, en cuya escuela se les permitió pernoctar.

Esa misma noche, mientras el maestro repasaba antes de cerrar los ojos la aventura vivida, se le ocurrió la idea de que sería conveniente la creación de albergues juveniles en que pudieran alojarse los alumnos y maestros durante las excursiones, en lugar de tener que regresar siempre al punto de partida. De esta forma además se podrían organizar excursiones de varios días de duración.

El maestro de escuela Richard Schirrmann meditó bien la idea y la expuso a las autoridades competentes, y ese mismo año se fundó el primer albergue juvenil del mundo, que

se habilitó en el viejo castillo de Altena, en la región de Sauerland (fotografía), en el cual se ha conmemorado el 75 aniversario de la fundación. En la actualidad existen en la República Federal de Alemania y Berlín (Oeste) 572 albergues juveniles con un total de 73.000 camas. La red de albergues Juveniles Alemanes, con sede central en la ciudad de Detmold.

La red mundial de albergues juveniles comprende actualmente 52 países y un total de 5.100 albergues y 340.000 camas, registrándose 28 millones de pernoctaciones al año, ya que la organización cuenta con más de 3,8 millones de socios, lo que la convierte, según palabras de un directivo de la Obra de Albergues Juveniles y 340.000 camas, registrándose 28 millones de pernoctaciones al año, ya que la organización cuenta con más de 3,8 millones de socios, lo que la convierte, según palabras de un directivo de la Obra de Albergues Juveniles Alemanes, en «la mayor cadena de bed and breakfast del mundo».

HELMUT NAGELSCHMITZ (DaD)

## CONCEDIDAS TRES EMISORAS DE F. M.

Madrid.— Presidencia del Gobierno ha concedido definitivamente tres emisoras de frecuencia modulada a «Sistemas Independientes de Comunicación, S. A.» (SICOMSA en Castellón, Alcoy (Alicante) y Alcira (Valencia).

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy las tres órdenes por las que se aprueba la concesión definitiva a estas emisoras, que ya funcionaban con carácter provisional.

La emisora de Castellón está ubicada en la urbanización «La Coma» y emite en la frecuencia 88,1.

La emisora de Alcoy tiene su sede en la ermita de San Antonio y su frecuencia es de 100,1 y la de Alcira, emite en 103,9 y está localizada en El Respirall. Efe.

## El Premio Planeta, uno de los galardones literarios mejor remunerados

Barcelona.— Por primera vez, el Premio Planeta de novela otorgará doce millones de pesetas a su ganador, convirtiéndose en uno de los galardones literarios mejor remunerados del mundo.

El Planeta se concederá en su trigésimo tercera edición el 15 de octubre próximo, en la ya tradicional fiesta literaria que inaugura la temporada de otoño, y una vez más aumenta su cuantía económica.

La obra ganadora, que hasta el pasado año recibía ocho millones de pesetas, obtendrá en esta ocasión doce millones. La obra finalista, que merecía un premio de dos millones, se premiará desde este año con una remuneración económica de tres millones de pesetas.— Efe.

## Curso de monitores para acceder a la profesión de transportista

Madrid.— La preparación para acceder a la profesión de transportista es el objetivo de un curso-piloto para monitores que se inició ayer en el Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones.

Las clases, que se prolongarán hasta el día 28, son impartidas por profesores de la Universidad Complutense de Madrid, funcionarios de la Administración y representantes de las asociaciones de transportistas y especialistas en transportes.

El curso-piloto pretende iniciar las tareas de formación de los que en su día serán los monitores que puedan enseñar a los futuros transportistas y juzgar sobre la calidad de un programa previo que se inspira en las directrices de la Comunidad Económica Europea.

En el curso se estudian aspectos relacionados con derecho civil, mercantil y fiscal, reglamentación de trabajo y Seguridad Social, tarifas, precios y condiciones de los distintos servicios de transportes por carretera.— Efe.

## MODA

## Alemania es el exportador número uno de moda en Europa



Dusseldorf.— El lema de la moda alemana para la temporada otoño-invierno 1984/85 es «comodidad y elegancia». Otra de las notas destacadas de la nueva moda alemana es el empleo de tejidos y materias primas alegres y de primera calidad.

El centro de la moda femenina alemana se halla en Dusseldorf, ciudad en la que desde hace 35 años se celebra la feria anual de moda «Igado», y el de la moda masculina la ciudad de Colonia, en la que anualmente tiene lugar la «Semana Inter-

nacional de la Moda Masculina».

Este año han concurrido a «Igado» más de 4.000 fabricantes de moda femenina y 93.631 compradores, cifras correspondientes a la adición de las tres ferias de primavera, verano y otoño-invierno, ascendiendo el volumen global de ventas a unos 5.300 millones de marcos.

En la fotografía, dos modelos presentan dos atuendos femeninos de la temporada invernal 1984/85 en la cancha de hockey sobre hielo de Dusseldorf.

HELMUT NAGELSCHMITZ (DaD)

## LA CAJA ESTA ABIERTA EN TODO MOMENTO caja permanente



### PRESENTAMOS

A clientes y amigos los nuevos servicios de nuestra CAJA PERMANENTE. Una extensa Red de Cajeros Automáticos en los que podrá usted efectuar todo tipo de operaciones. La Tarjeta CAJA PERMANENTE le ofrece la posibilidad de disponer de dinero en efectivo en cualquier lugar de España y a cualquier hora del día o de la noche. Donde exista una Caja de Ahorros Confederada, hallará usted sus Cajeros Automáticos dispuestos a servirle. Con todas las ventajas que supone llevar dinero consigo, pero sin ninguno de los inconvenientes. También podrá, sirviéndose de su Tarjeta, solicitar el saldo disponible de su cuenta, realizar depósitos y solicitar talonarios o extractos de su cuenta. Incluso utilizar su crédito. Con toda rapidez y comodidad, y con eficacia, nuestros Cajeros Automáticos, en constante vigilia, están a su disposición. Sirvase de ellos incluso en horas de oficina. La Tarjeta CAJA PERMANENTE es siempre una ayuda valiosa. Utilícela.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE SEGOVIA  
Una Red Nacional permanentemente a su servicio

tarjeta 6000

Red de Cajeros Automáticos de las CAJAS DE AHORROS CONFEDERADAS



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

SE ALQUILA piso amueblado para estudiantas. Teléfono 421497.

ALQUILO locales comerciales dos plantas. Parras, 4, Cuéllar. Informes: Teléfono 140573.

ALQUILO piso amueblado nuevo, céntrico. Teléfono 433880.

ALQUILO piso céntrico, calefacción central, temporada invierno. Teléfono 431132.

SE ALQUILA habitación para señorita con derecho cocina, calefacción central. Paseo Ezequiel González, 9, 4.º D.

SE ALQUILA piso amplio, amueblado, dos baños, agua caliente, calefacción, garaje (frente estación ferrocarril). Temporada escolar. Razón: 428594.

ALQUILO piso, zona Peñascal, 130 m<sup>2</sup>, todo exterior, calefacción y agua caliente; sin muebles. Teléfonos 431101 - 431612.

ALQUILO piso amueblado calle Real. Teléfono 435994 (desde 4 tarde).

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Teléfono 428700.

ALQUILO piso amueblado, temporada, junto Instituto Andrés Laguna. Teléfono 470926.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 436177.

SE ALQUILA piso. Teléfonos 421877 y 423221.

ALQUILO piso con muebles, chicas estudiantas. Teléfono 560236.

PISO céntrico, señoritas estudiantas. Teléfono 432486 (de 4 a 8 tarde).

## COMPRAS

COMPRAMOS terrenos, máximo 6 kms. de Segovia, 10.000 m<sup>2</sup>, agua y luz, pegado carretera. Apartado 156172. Madrid.

## ENSEÑANZA

OPOSICIONES Banca, Caja de Ahorros, preparadas por economistas, comienzo del curso, 1 de octubre. Teléfonos 433442-430691.

CURSOS intensivos, mecanografía, taquigrafía, idiomas (inglés, francés, alemán), oposiciones Policía Nacional, auxiliar de clínica, Magisterio. Teléfonos 430691-433442 - 434043.

COLEGIO IONE Parque Robledo, Preescolar, EGB y BUP. Información de lunes a viernes, Juan Bravo 16, 1.º (de 4 a 5 y en el colegio de 5 a 7).

## GANADOS

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 433131.

VENDO sementales charoleses puros en El Espinar. Telf. 181337, Madrid 2343280.

VENDO 180 ovejas, precio razonable. Casto García, Carabias de Pradales (Segovia).

## INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

MIGUEL TOVAR, viviendas subvencionadas. Sintónice Radio Segovia diariamente 2 tarde.

## TRABAJO

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 427399 (llamar 11 a 1 y 5 a 8).

MATRIMONIO, se necesita para guardeses de fincas en Valladolid y Madrid. Se requiere: No tener familia a su cargo. Marido en funciones de guarda, camarero. Esposa en funciones de ama de casa gustando cocina. Se ofrece: Vivienda y manutención. Retribución a convenir. Interesados escribir con datos personales y dirección o teléfono de contacto a: Secretaría General, Apartado 36.201, Madrid.

SE OFRECE pastor de unos 40 años, soltero, extremeño. Interesados llamar teléfono 179237.

## TRASPASOS

SE TRASPASA tienda de alimentación, bien acreditada por no poder atender, 8.000 pesetas renta mensual. Teléfonos 435469-437842

## VARIOS

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

EUROFORM, S. A. Fábrica de confección alta calidad. Venta directa al público. Depósitos, n.º 18 (detrás de los Depósitos del agua). Teléfono 421466.

PSORIASIS. Si la padece, dirijase, Guinaldo. Avda. Campoamor, 14, 2.º D. Teléfono (923) 251677. Salamanca. Garantizamos su curación.

SE NECESITA chica para compartir piso. Teléfono 434286.

## VEHICULOS

600-E, perfecto estado, muy barato. Informan: Teléfono 420473.

## VENTAS

AZULEJOS TABANERA. Materiales de construcción. José Zorrilla, 44. Teléfono 420826.

PISOS 1, 2, 3, 4 dormitorios, céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

¿Conoce THERMOBEL? Es la mayor exposición de muebles de la región. Compare nuestra calidad. Compare nuestros precios. Abierto incluso sábados tarde. Polígono Industrial.

VENDO cachorros collie. Teléfono 425622.

SE VENDE vivienda ajardinada 118 m<sup>2</sup>. San Marcos. Teléfono 437731.

VENDO piso seis dormitorios, salón y cocina, tres baños y trastero. Teléfono 420249.

VENDO cachorros Boxer, padre campeón de España 1984. Los Alcores. Teléfono 434924.

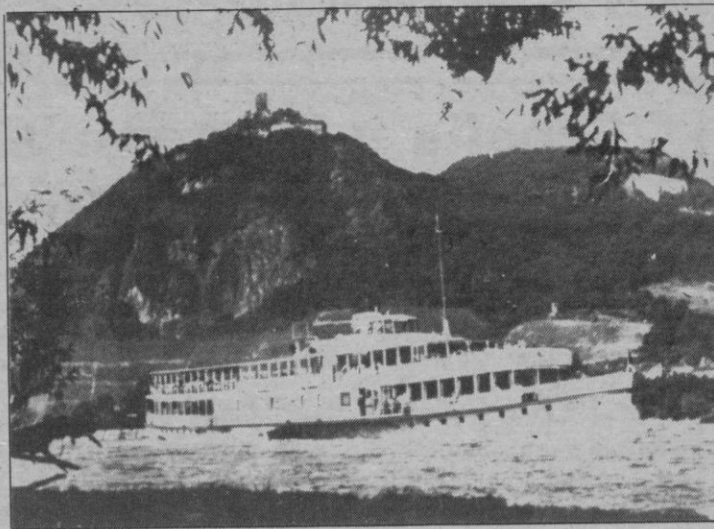
VENDO cachorros «pastor alemán» nietos campeón de España. Los Alcores. Teléfono 434924.

PISO nuevo, buen precio. Teléfono 425044.

PROYECTOR 16 m/m. Horton, «Cruz de Malta». 70.000 pesetas. Teléfono 560179.

VENTILADORES centrífugos 1 CV y 0,10 a 220 y 125, respectivamente. 35.000 pesetas. Teléfono 560179.

# Turismo



LA FAMOSA «PEÑA DEL DRAGON», A ORILLAS DEL RIN, GRAN ATRACCION TURISTICA

típicos barcos que navegan por el Rin con turistas a bordo y al fondo, las ruinas del castillo de la «Peña del dragón».

Lothar Wasem  
DaD

(Foto: DaD/Lufthansa)

La famosa «Peña del dragón» se encuentra en la cumbre de un monte ubicado a orillas del río Rin, en las afueras de la ciudad de Königswinter, y se llega a ella cómodamente en un tren cremallera, a pie o en burro. En la cueva existente en la cumbre vivió, según la saga de los Nibelungos, el terrible dragón al que dio muerte Sigfrido. El turista tiene ocasión de visitar arriba las ruinas de un castillo medieval y una capilla del siglo XIV. En los días claros se puede divisar desde la famosa peña la catedral de Colonia, ubicada a más de 40 kilómetros de distancia, y Bonn, la capital de la República Federal de Alemania. Es, sin duda alguna, el monte de Europa que registra mayor afluencia turística, de alemanes y de extranjeros, sobre todo de la vecina Holanda, país llano y cuyos habitantes se sienten atraídos lógicamente por lo que no tienen en casa. De ahí que los alemanes hayan bautizado, un poco en broma, la «Peña del dragón» (324 metros) de «la montaña más alta de Holanda». El tren de cremallera cumplió hace un año cien años y ha transportado ya montaña arriba a 26 millones de turistas. En la foto, en primer plano, uno de los

## Noticias de Televisión

«LETRA PEQUEÑA»  
NUEVO PROGRAMA  
DET.V.E.

«Letra pequeña» es el nuevo programa - magazine que Televisión Española emitirá los martes de seis y media a siete y media, a partir de hoy, dirigido por Clara Isabel Francia.

Isabel Tenaille será la presentadora encargada de introducir los temas a los espectadores, sobre cuestiones cotidianas que abarcarán desde asuntos gastronómicos a reportajes culturales, pasando por todo tipo de cuestiones.

Aunque en un principio se habló de que el programa estaría dirigido a la mujer, la realidad es que dada la hora de emisión, que a partir de octubre será los jueves a las ocho de la tarde durante media hora, los espectadores abarcarán toda la gama de posibilidades.

El programa de hoy, el primero, dedicará la mitad de su tiempo a la moda otoño-invierno, que además de los nuevos diseños incluirá los últimos peinados.

El primer espacio de «Letra pequeña» tratará también de los «alimentos de moda», es decir los naturistas, de los refugios nucleares y dará la receta para un cóctel.

Clara Isabel Francia cuenta con dos subdirectores. Camino Ciordia y Elías Andrés. La redacción está formada por Esther Benitez, Amparo Nieto, Miguel Alonso, Jerónimo Vallejo y Amparo García.

El realizador es Elías Andrés, los ayudantes Miguel Cansero y Alfonso Tejada y los productores José Bajo y Miguel García Nuevo.

## Construcciones en general

CAPITAL y PROVINCIA

Presupuestos a

## Gómez y Lázaro

Teléfonos 43 62 98  
42 90 84

SORTEO DEL DIA 15 DE SEPTIEMBRE DE 1984 Diecisiete series de 80.000 billetes cada una											
SORTEO											
36						84					
Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final											
Estos premios podrán cobrarse hasta el día 15 de diciembre de 1984. INCLUSIVE											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	0	0
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
26201	25 000	26202	27 500	26203	25 000	26204	25 000	26205	25 000	26206	25 000
26211	25 000	26212	27 500	26213	25 000	26214	25 000	26215	25 000	26216	25 000
26221	25 000	26222	27 500	26223	25 000	26224	25 000	26225	25 000	26226	25 000
26231	25 000	26232	27 500	26233	25 000	26234	25 000	26235	25 000	26236	25 000
26241	25 000	26242	27 500	26243	25 000	26244	25 000	26245	25 000	26246	25 000
26251	50 000	26252	27 500	26253	25 000	26254	25 000	26255	25 000	26256	25 000
26261	1.175.000	26262	20.000.000	26263	1.175.000	26264	25 000	26265	25 000	26266	25 000
26271	25 000	26272	27 500	26273	25 000	26274	25 000	26275	25 000	26276	25 000
26281	25 000	26282	27 500	26283	25 000	26284	25 000	26285	25 000	26286	25 000
26291	25 000	26292	27 500	26293	25 000	26294	25 000	26295	25 000	26296	25 000
61301	25 000	61302	27 500	61303	25 000	61304	25 000	61305	25 000	61306	25 000
61311	25 000	61312	27 500	61313	25 000	61314	25 000	61315	25 000	61316	25 000
61321	25 000	61322	334 630	61323	5.000.000	61324	332 130	61325	25 000	61326	25 000
61331	25 000	61332	27 500	61333	25 000	61334	25 000	61335	25 000	61336	25 000
61341	25 000	61342	27 500	61343	25 000	61344	25 000	61345	25 000	61346	25 000
61351	25 000	61352	27 500	61353	25 000	61354	25 000	61355	25 000	61356	25 000
61361	25 000	61362	52 500	61363	25 000	61364	25 000	61365	25 000	61366	25 000
61371	25 000	61372	27 500	61373	25 000	61374	25 000	61375	25 000	61376	25 000
61381	25 000	61382	27 500	61383	25 000	61384	25 000	61385	25 000	61386	25 000
61391	25 000	61392	27 500	61393	25 000	61394	25 000	61395	25 000	61396	25 000
70601	25 000	70602	27 500	70603	25 000	70604	25 000	70605	25 000	70606	25 000
70611	25 000	70612	27 500	70613	25 000	70614	25 000	70615	25 000	70616	25 000
70621	25 000	70622	27 500	70623	575.000	70624	10.000.000	70625	575.000	70626	25 000
70631	25 000	70632	27 500	70633	25 000	70634	25 000	70635	25 000	70636	25 000
70641	25 000	70642	27 500	70643	25 000	70644	25 000	70645	25 000	70646	25 000
70651	25 000	70652	27 500	70653	25 000	70654	25 000	70655	25 000	70656	25 000
70661	25 000	70662	27 500	70663	25 000	70664	25 000	70665	25 000	70666	25 000
70671	25 000	70672	27 500	70673	25 000	70674	25 000	70675	25 000	70676	25 000
70681	25 000	70682	27 500	70683	25 000	70684	25 000	70685	25 000	70686	25 000
70691	25 000	70692	27 500	70693	25 000	70694	25 000	70695	25 000	70696	25 000
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
251	25 000	842	27 500	133	25 000	574	25 000	097	25 000	387	25 000
731	25 000	62	27 500			694	25 000	115	25 000		
821	25 000	7	25 000			914	25 000	617	25 000		
								805	25 000		

### PREMIO ESPECIAL AL DECIMO

El decimo o fraccion 8.º de la serie 2.ª del billete número 26262 ha obtenido, además, el premio especial de 27.000.080 pesetas



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## España y Guatemala reanudan las relaciones diplomáticas

Bogotá.—El canciller colombiano, Augusto Ramírez Ocampo, anunció el desbloqueo definitivo de las relaciones diplomáticas entre España y Guatemala, rotas desde el 31 de enero de 1980. «El próximo sábado día 22, se firmará en Bogotá el protocolo que supone la reanudación de relaciones diplomáticas hispano-guatemaltecas», dijo Ramírez Ocampo.

El ministro de relaciones exteriores de Colombia anunció también la llegada a Bogotá el próximo sábado de los ministros de Asuntos Exteriores de Guatemala, Fernando Díaz Andrade y de España, Fernando Morán.—Efe.

### En Canadá

#### El Papa condena la política nuclear de las superpotencias

Edmonton.—Las relaciones Norte-Sur, el peligro de una guerra nuclear y las tensiones Este-Oeste fueron algunos temas de los abordados por el Papa Juan Pablo II durante la homilía de la misa que celebró ayer en su novena jornada en Canadá.

El Pontífice desarrolló estos temas ante cerca de 100.000 personas congregadas frente al altar construido en la base aérea de Namao, bajo un dosel en forma de paloma blanca representando la paz.—Efe.

#### BARRIONUEVO COMPARECERA EN EL CONGRESO

Madrid.—El ministro del Interior, José Barrionuevo, comparecerá ante la Comisión de Justicia e Interior del Congreso en cuanto éste fije la fecha para hacerlo, según fuentes parlamentarias.

La comparecencia de Barrionuevo fue solicitada el pasado día 3 de septiembre y tramitada el día 7 por la Secretaría de Estado para las Relaciones con las Cortes. El Parlamento deberá ahora fijar la fecha para que comparezca el ministro.

El presidente de Alianza Popular, Manuel Fraga, solicitó de nuevo esta mañana la presencia de Barrionuevo, en un escrito remitido a la Mesa de la Cámara, para que informe sobre la política contraterrorista de su Ministerio y los últimos atentados perpetrados por los GRAPO en Madrid y en Sevilla.—Efe.

#### 30.000 millones de pesetas para créditos a agricultores y ganaderos

Madrid.—El grupo Banco de Crédito Agrícola-Cajas Rurales aportará 30.000 millones de pesetas para créditos destinados a agricultores y ganaderos. El convenio de colaboración que posibilita esta aportación ha sido firmado hoy en Madrid por el ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Carlos Romero, y el presidente del Banco de Crédito Agrícola, José Barea.

Con este acuerdo, el grupo asociado se suma al firmado a finales del pasado mes de julio entre el mismo ministerio y la Confederación Española de Cajas de Ahorro, por una cantidad similar, formando ambas parte de una oferta global de recursos al sector agrario próxima a los 10.000 millones de pesetas que se canalizarán a través de las distintas instituciones privadas de crédito.—Efe.



Los interdictos planteados por José María Ruiz-Mateos y sus hermanos para recuperar la posesión de las acciones expropiadas de Rumasa fueron vistos en la mañana de ayer en el Juzgado número 18 de Primera Instancia de Madrid. En la imagen aparecen el juez José María Gil Sáez (a la derecha) y los representantes de Ruiz-Mateos y de sus hermanos, Crispín de Vicente (en el centro, a la izquierda) y Jorge Carreras (en el centro, a la derecha), respectivamente

#### ¿APLACADAS LAS TENSIONES GUERRA-BOYER?

El ministro de Economía y Hacienda parece haber lanzado una nueva ofensiva en defensa de su política económica, conscientes de que sigue siendo respaldado por el presidente, informa «Ya».

Así se deduce de la rueda de prensa, donde ayer se dijo que el déficit público no ha alcanzado las cifras que denunciaba la oposición, sino que se mantienen en el nivel de crecimiento previsto.

Abel Matutes, responsable del área económica de la Coalición había dicho que el déficit en los siete primeros meses había cubierto el billón trescientos mil

millones presupuestarios, mientras que los técnicos del Ministerio de Hacienda aseguran que sólo se han cubierto 895.000 millones.

La oposición parece dispuesta a demostrar sus afirmaciones en el Parlamento.

Siguiendo ese mismo aspecto, la presencia del jefe del gabinete del presidente, Roberto Dorado, y del asesor de Alfonso Guerra, Francisco Marugán, en las negociaciones del pacto social revelan que, por el momento, parecen haberse aplacado las tensiones, que algunos atribuían abanderaba el vicepresidente.

#### Consejo de Ministros deliberante

Madrid.—El Consejo de Ministros, presidido por Felipe González, se reunió con carácter deliberante.

Fue estudiada la repercusión de la Ley de Medidas para la Reforma de la Unión Pública en los Presupuestos Generales del Estado, según informó la oficina del portavoz del Gobierno.—Efe

## Morán afirma que no ha dimitido

Madrid.—El ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, afirmó esta noche en Barajas que los rumores sobre su dimisión son «totalmente infundados».

Morán salió a las ocho de la noche en línea regular de la compañía Sabena con destino a Bruselas, ya que los vuelos de Iberia que enlazan Madrid con la capital belga han sido cancelados debido a la huelga de los técnicos de mantenimiento de la compañía aérea española.—Efe

## Francia y Libia acuerdan retirar sus fuerzas de Chad

París.—Francia y Libia acordaron iniciar la retirada de sus fuerzas en Chad el próximo 25

de septiembre, anunció el portavoz del Ministerio Francés de Relaciones Exteriores.

«La Jamahiriya y Francia han decidido proceder lo más pronto posible a la evacuación total y simultánea del Chad de las fuerzas armadas francesas y de los elementos libios de apoyo al «GUNT» (Gobierno de Transición de Gukuni Uedei, opuesto a Hissene Habre), señala el comunicado.

«La totalidad de sus armamentos y equipos respectivos serán retirados en una evacuación que comenzará el 25 de septiembre de 1984», agrega la nota del Gobierno francés.

### NOTICIA INESPERADA

La noticia surgió en París de modo inesperado, y se produjo a poco más de dos semanas de las entrevistas que mantuvieron en la ciudad marroquí de Ifrane el presidente Mitterrand y el Rey Hassan II de Marruecos.

Dichas conversaciones se produjeron la víspera y el día siguiente del tratado de unión firmado entre Marruecos y Libia el pasado 13 de agosto en Oujda.—Efe.

## EN TELEGRAMA

### ESPAÑA

EL DOLAR ESTADOUNIDENSE estableció ayer un nuevo récord al situarse su cambio en 171,525 pesetas.

REPRESENTANTES DE CC.OO., corriente sindical de izquierdas, USO y CNT-AIT acordaron ayer por la tarde intensificar las movilizaciones en el sector naval a partir de la próxima semana, en protesta por el proceso de reconversión de los astilleros gijoneses.

UN PORTAVOZ AUTORIZADO de la Presidencia del Gobierno vasco ha dicho a Efe que «no hay ningún comentario que hacer» sobre la posible dimisión del lendakari Garaicoechea.

LA DIRECCION Y EL COMITE de empresa de Iberia iniciaron ayer negociaciones para tratar de resolver la huelga que mantienen los técnicos de la compañía desde hace cuatro días.

### EXTRANJERO

EL SACERDOTE ESPAÑOL Faustino Huidobro Martínez, de 37 años de edad, fue nombrado ayer vicario arzobispal para la Educación en la archidiócesis de Santiago de Chile.

LOS MINISTROS DE ASUNTOS EXTERIORES de los diez países de la Comunidad Económica Europea concluyeron ayer una «sesión maratón» para preparar la negociación de mañana con España sin ningún acuerdo definitivo.

EL INGENIERO FRANCÉS Louis Renard, inventor del bañador femenino de dos piezas conocido como «bikini» falleció a la edad de 88 años en Lausana (Suiza) donde residía desde 1980.